

**UNIVERSIDAD DE EL SALVADOR
FACULTAD DE CIENCIAS Y HUMANIDADES
ESCUELA DE CIENCIAS SOCIALES
“Licenciado Gerardo Iraheta Rosales”**



TITULO:

**“CURSO DE ESPECIALIZACIÓN: IDENTIDAD SOCIOCULTURAL Y
PATRIMONIO CULTURAL”**

PRESENTADO POR	CARNÈ
CLAUDIA XIOMARA CABRERA GUZMÁN	(CG05023)
JUAN MIGUEL PÉREZ AGUILAR	(PA11048)
JOSÉ EDUARDO SANTAMARÍA BENAVIDES	(SB10001)
KARLA DINORA MARTÍNEZ BARRERA	(MB11033)
GERARDO VICENTE ROMERO FUENTES	(RF10011)

**INFORME FINAL PARA OPTAR AL TÍTULO DE LICENCIADOS/AS EN
ANTROPOLOGÍA
SOCIOCULTURAL Y LICENCIADO EN HISTORIA**

**DOCENTE DEL CURSO DE ESPECIALIZACIÓN
MASTER JACQUELINE DURÁN FERNÁNDEZ**

**DOCENTE DEL CURSO DE ESPECIALIZACIÓN
MASTER JOSÉ ALFREDO RAMÍREZ**

**LICENCIADO JUAN FRANCISCO SERAROLS RODAS
COORDINADOR DE PROCESOS DE GRADO**

**CIUDAD UNIVERSITARIA, DR. FABIO CASTILLO FIGUEROA, SAN
SALVADOR, EL SALVADOR, CENTROAMÉRICA, 27 JULIO 2022**

**AUTORIDADES DE LA UNIVERSIDAD DE EL
SALVADOR**

**RECTOR:
MAESTRO ROGER ARMANDO ARIAS ALVARADO**

**VICERRECTOR ACADÉMICO:
PHD. RAÚL ERNESTO AZCÚNAGA LÓPEZ**

**VICERRECTOR ADMINISTRATIVO:
INGENIERO JUAN ROSA QUINTANILLA**

**SECRETARIO GENERAL:
INGENIERO FRANCISCO ANTONIO ALARCÓN SANDOVAL**

**FISCAL GENERAL:
LICENCIADO RAFAEL HUMBERTO PEÑA MARÍN**

**AUTORIDADES DE LA FACULTAD DE CIENCIAS Y
HUMANIDADES**

**DECANO:
MAESTRO ÓSCAR WUILMAN HERRERA RAMOS**

**VICEDECANA:
MAESTRA SANDRA LORENA BENAVIDES DE
SERRANO**

**SECRETARIO:
MAESTRO JUAN CARLOS CRUZ CUBÍAS**

**MAESTRO. BORÍS EVERT IRAHETA
DIRECTOR GENERAL DE PROCESOS DE GRADO**

**AUTORIDADES DE LA ESCUELA DE CIENCIAS
SOCIALES**

“Licenciado Gerardo Iraheta Rosales”

**DOCTOR. RICARDO ANTONIO ARGUETA HERNÁNDEZ
DIRECTOR**

**LICENCIADO. JUAN FRANCISCO SERAROLS RODAS
COORDINADOR UNIDAD DE PROCESOS DE GRADO**

MASTER JACQUELINE DURÁN FERNÁNDEZ

MASTER JOSÉ ALFREDO RAMÍREZ

PROFESORES DEL CURSO

AGRADECIMIENTOS

Culminar los estudios ha sido un proceso lleno de dificultades que fueron posibles superar gracias al apoyo incondicional de mi familia, especialmente a mi motor de vida que es mi hija, mi madre, mi padre y mi esposo quienes me apoyaron desde el momento que inicié estudiar esta disciplina humanística.

Agradezco a mis amigas y amigos de la licenciatura en Antropología Sociocultural y fuera del campus, por quienes el paso por la Universidad de El Salvador me enseñó que la humildad, el respeto y la perseverancia es la clave para cada uno de nuestros éxitos.

“Celebra tus propias victorias, porque nadie más entiende realmente, lo que costó alcanzarla”

CLAUDIA XIOMARA CABRERA GONZÁLEZ

AGRADECIMIENTOS

Agradezco a cada una de las personas que estuvieron presentes en cada proceso formativo del que fui parte, todos han sido parte importante, tanto las situaciones positivas como las negativas, estas, ayudaron a formarme como profesional, mujer y persona.

Mención especial a las personas incondicionales NSPK, NC, gracias por estar presentes desde nuestros inicios en la Universidad, en cada proyecto, en cada congreso, en cada actividad y descansos.

Las personas que siempre fueron parte de mis procesos académicos y emocionales Tania y Gabriel.

A mi familia, mi madre y padre, mi hermana Sofía con quien viví esta experiencia de ser estudiante universitaria y a la vez responsable de ella, aprendiendo juntas.

...“A Dios, a la Ciencia y a la Nada”

KARLA DINORA MARTÍNEZ BARRERA

AGRADECIMIENTOS

Agradezco profundamente a Dios, así como a mi madre y a mi padre por apoyarme incondicionalmente, son una guía y modelo para mi vida y quienes me sostuvieron y creyeron en mí desde el principio.

A muchísimas personas que siempre me animaron a continuar en los momentos difíciles, sin cada una de ellas este proceso no hubiera sido igual, especialmente a Tania González. Así como a personas que en algún momento me dieron palabras de ánimos, gracias a Xochilt Díaz, Fernando Díaz y Andrea Aparicio en especial.

Agradezco a la vida por todos los aprendizajes obtenidos, y por poner en mi el viaje de mi vida a gente tan espectacular que me motivaron en diferentes momentos.

“Somos el producto de cada una de nuestras decisiones... Y estoy acá porque cada día decidí avanzar hasta este punto” J.M.A.

JUAN MIGUEL PÉREZ AGUILAR

AGRADECIMIENTOS

Concluir este viaje académico no fue fácil debido a diferentes obstáculos personales que se fueron presentando a lo largo del proceso, sin embargo, haber llegado hasta acá, es el producto del apoyo y esfuerzo que recibí de muchas personas a las cuales dedico este logro. Estoy agradecido con Dios, de igual manera agradezco a mis amigos con quienes tuve la dicha de compartir en mi natal Sensuntepeque, Alonso Martínez, Esmeralda Ruiz, Juan Escamilla, Daysi Cortez, Alfredo Morales, Dayana Peñate, Naty Rivas, Fernando Portillo y Christopher Serrano; personas que depositaron mucha confianza en mí y considero mi familia.

Misma consideración que doy a Fernando Díaz, Adriana Ruano, Evangelina Mena, Alfonso García, Rodrigo Toledo y Nitto, con quienes tuve la fortuna de coincidir, aprender y compartir en nuestra etapa universitaria, igualmente agradezco a todas aquellas personas que tanto dentro como fuera del aula siempre me aportaron ánimos para seguir adelante. Por último, agradezco a todos los docentes que estuvieron involucrados en mi formación, en especial a la Doctora Xiomara Avendaño por su apoyo, orientaciones y consejos acertados.

A todos y todas, infinitas gracias, por escuchar, por su paciencia, tiempo, ánimos, apoyo, consejos y momentos compartidos.

“En memoria de Esmeralda Mejía, una mujer dinámica, auténtica, directa, alegre, creativa e inteligente, gracias por todo, tu esencia perdurará en mi memoria y en todas las personas que tuvimos la oportunidad de conocerte...”

GERARDO VICENTE ROMERO FUENTES

AGRADECIMIENTOS

Agradezco a mi madre Gilda Benavides Larin, quien ha sido mi guía, mi apoyo en todas las etapas de mi vida, que con su ejemplo de constancia y perseverancia ha logrado éxitos, este siendo uno de ellos. Agradecer a mi familia y amigos por el apoyo, ánimos y aliento en todos estos años de esfuerzo por lograr culminar este proceso. Como agradecer a los maestros que han formado parte de mí desarrollo como ser humano, y a las personas que dejaron su aporte y su esencia en este crecimiento.

“Un sutil pensamiento erróneo puede dar lugar a una indagación fructífera que revela verdades de gran valor” Issac Asimov.

JOSE EDUARDO SANTAMARIA BENAVIDES

ÍNDICE GENERAL

PÁGINAS

RESUMEN.....	12
PRESENTACIÓN.....	13
INTRODUCCIÓN.....	14

PRIMERA PARTE

INFORME FINAL DEL CURSO EN IDENTIDAD SOCIOCULTURAL Y PATRIMONIO CULTURAL IDENTIFICACIÓN DEL CURSO DE ESPECIALIZACIÓN.....	15
---	----

CAPÍTULO I

1. CONTENIDO TEÓRICO Y LA METODOLOGÍA DE LA ENSEÑANZA Y APRENDIZAJE DEL CURSO DE IDENTIDAD SOCIOCULTURAL Y PATRIMONIO CULTURAL	
1.1. LA DESCRIPCIÓN DEL CURSO EN IDENTIDAD SOCIOCULTURAL Y PATRIMONIO CULTURAL.....	17
1.2. ANÁLISIS DE LAS ÁREAS DEL CONOCIMIENTO DE CURSO DE IDENTIDAD SOCIOCULTURAL Y PATRIMONIO CULTURAL.....	19
1.3. ANÁLISIS DE LOS MÓDULOS DEL CURSO DE IDENTIDAD SOCIOCULTURAL Y PATRIMONIO CULTURAL.....	20
1.4. ANÁLISIS DE LA DE LA METODOLOGÍA DEL PROCESO DE ENSEÑANZA Y APRENDIZAJE DEL CURSO DE IDENTIDAD SOCIOCULTURAL Y PATRIMONIO CULTURAL.....	22
1.5. ANÁLISIS DE LAS ACTIVIDADES ACADÉMICAS DEL CURSO DE IDENTIDAD SOCIOCULTURAL Y PATRIMONIO CULTURAL	24

CAPÍTULO II

2. SÍNTESIS, CONSIDERACIONES, PERSPECTIVAS CONCLUSIONES Y RECOMENDACIONES SOBRE EL CURSO DE ESPECIALIZACIÓN DE IDENTIDAD SOCIOCULTURAL Y PATRIMONIO CULTURAL	
2.1. SÍNTESIS SOBRE EL CURSO EN IDENTIDAD SOCIOCULTURAL Y PATRIMONIO CULTURAL.....	29
2.2. CONSIDERACIONES Y PERSPECTIVAS DEL ESTUDIANTE SOBRE EL CURSO.....	29
CONCLUSIONES.....	30
RECOMENDACIONES.....	32

ANEXOS

1. PLAN DE ESTUDIO DEL CURSO DE ESPECIALIZACIÓN SOBRE IDENTIDAD SOCIOCULTURAL Y PATRIMONIO CULTURAL.....	34
--	----

SEGUNDA PARTE

DOCUMENTOS DE INFORMES ESCRITOS	41
1. CLUB LA DALIA: PATRIMONIO CULTURAL DE CONVIVENCIA Y SIGNIFICACIÓN DE IDENTIDADES SOCIOCULTURALES.....	42
2. CIRCUITO CULTURAL ROQUE DALTON.....	72

RESUMEN

El presente documento comprende la primera investigación realizado en Club La Dalia, en el Centro Histórico de San Salvador, referido al tema de identidad sociocultural, como resultados encontramos que este lugar que integra diferentes generaciones y que ha sido parte de diferentes momentos de la historia reciente de San Salvador, confluye con múltiples identidades, más que conflictivas van creando y reforzando relaciones identitarias en torno a un Patrimonio. El segundo trabajo incluye nuestra propuesta como grupo de un proyecto de gestión cultural en torno a dos bienes culturales, La casa de Roque Dalton y el Teatro de cámara “Roque Dalton”, mediante un conjunto de actividades culturales y académicas, este con el fin de incidir no solo en la teoría sino en la práctica de una manera integral a la protección del Patrimonio Cultural salvadoreño.

Palabras Clave: Identidad Sociocultural; Patrimonio Cultural; Antropología; Historia; Club La Dalia; Roque Dalton; gestión de proyectos culturales.

PRESENTACIÓN

La Escuela de CIENCIAS SOCIALES “Licenciado Gerardo Iraheta Rosales”, tiene como MISIÓN formar integralmente profesionales en diferentes áreas y disciplinas, comprometidos con el desarrollo económico y social de El Salvador desde una perspectiva humanística y científica. En su MISIÓN es importante la formación de recurso humano orientado en el estudio de la realidad salvadoreña que aborde con pertinencia metodológica y teórica su desempeño laboral y con uno de los pilares básicos para fortalecer la atención y el servicio a la población, por medio del Proceso de Grado realizados por los estudiantes egresados y en ese sentido hemos realizado el Curso de Especialización: **IDENTIDAD SOCIOCULTURAL Y PATRIMONIO CULTURAL.**

El **objetivo** fue conocer y aplicar a detalle las principales propuestas teóricas y metodológicas de las Ciencias Sociales para el estudio de la Identidad y el Patrimonio Cultural, cumpliendo con uno de los requisitos de la Normativa Universitaria para optar al grado de Licenciado en Historia y Licenciados/as en Antropología Sociocultural.

El Curso está relacionado con el área del conocimiento de Identidad Sociocultural y Patrimonio Cultural, sobre el cual adquirimos amplios conocimientos y experiencias para el excelente desempeño laboral ya que se abordaron los temas siguientes: Construcción histórica del concepto de identidad y su vinculación con el patrimonio cultural material e inmaterial, y cómo se relaciona con el contexto salvadoreño, y adquirir las herramientas necesarias para aplicar a la investigación empírica a través de la elaboración de proyectos de gestión cultural.

Los cuales son relevantes y pertinentes para el ejercicio profesional vinculados al quehacer dentro del área de gestión cultural, investigación antropológica e histórica, enfocado en temas de protección y conservación del patrimonio cultural, lo que nos ha permitido perfeccionar nuestro futuro desempeño.

INTRODUCCIÓN

El presente informe final de especialización fue redactado en el marco del curso especializado en Identidad Sociocultural y Patrimonio Cultural desarrollado durante el ciclo II/2021 y ciclo I/2022, este contiene los diferentes lineamientos institucionales, las valoraciones finales a dicho proceso y nuestros trabajos finales grupales de ambos cursos integrados en dicho informe.

En la primera parte se encuentra se encuentra una descripción general del curso de especialización, contenidos y metodologías, como también la evaluación de nuestro grupo del proceso enseñanza aprendizaje.

La segunda parte contiene nuestros trabajos finales para concluir nuestro proceso de grado, el primero se titula “Club la Dalia: Patrimonio cultural de convivencia y significación de identidades socioculturales”, en él se trabaja desde la perspectiva antropológica y se en contexto las teorías discutidas en el módulo 1, centrado específicamente en Identidad sociocultural, para ello se realizaron visitas de campo y documental y se reforzó con entrevistas semi estructuradas con visitantes del lugar, logramos comprobar como los bienes culturales más allá de su importancia arquitectónica, confluyen con múltiples grupos que refuerzan lazos identitarios tanto locales como nacionales.

El último trabajo presentado una propuesta de proyecto de gestión cultural elaborada por el grupo en el módulo 2, enfocado en el patrimonio cultural, este se presenta como una manera de profesionales a incidir en la protección y resguardo del patrimonio nacional salvadoreño, esta propuesta lleva como título “Circuito Cultural Roque Dalton”, en esta se propone una serie de actividades culturales y académicas para reactivar el Teatro de Cámara “Roque Dalton” y conectarlo con la Casa de Roque Dalton “La Royal” ambos ubicados en Barrio San Miguelito de San Salvador

IDENTIFICACIÓN DEL CURSO DE ESPECIALIZACIÓN

1.1.	Nombre del Curso	:	Identidad Sociocultural y Patrimonio Cultural
1.2.	Nombre de la Escuela	:: :	Escuela de Ciencias Sociales “Licenciado Gerardo Iraheta Rosales”
1.3.	Fecha de Inicio de las Clases		13 de agosto de 2021
1.4.	Fecha de Finalización de las Clases	:	23 de junio de 2022
1.5.	Número de Módulos	:	2 módulos
1.6.	Número de Trabajos Prácticos	:	10 trabajos y actividades
1.7.	Horas semanales de clase	:	5 horas
1.8.	Duración del Curso Semanas	:	32 semana
1.9.	Duración del Curso Meses	:	8 meses
1.10.	Número de Días de clases	:	64 días
1.11.	Número de Horas Total de Clases	:	160 horas

CAPITULO N°1

EL CONTENIDO TEÓRICO Y LA METODOLOGÍA DE LA ENSEÑANZA Y APRENDIZAJE DEL CURSO DE IDENTIDAD SOCIOCULTURAL Y PATRIMONIO CULTURAL

1.1. LA DESCRIPCIÓN DEL CURSO EN IDENTIDAD SOCIOCULTURAL Y PATRIMONIO CULTURAL

1.2. ANÁLISIS DE LAS ÁREAS DEL CONOCIMIENTO DE CURSO DE IDENTIDAD SOCIOCULTURAL Y PATRIMONIO CULTURAL

1.3. ANÁLISIS DE LOS MÓDULOS DEL CURSO DE IDENTIDAD SOCIOCULTURAL Y PATRIMONIO CULTURAL

1.4. ANÁLISIS DE LA DE LA METODOLOGÍA DEL PROCESO DE ENSEÑANZA Y APRENDIZAJE DEL CURSO DE IDENTIDAD SOCIOCULTURAL Y PATRIMONIO CULTURAL

1.5. ANÁLISIS DE LAS ACTIVIDADES ACADÉMICAS DEL CURSO IDENTIDAD SOCIOCULTURAL Y PATRIMONIO CULTURAL

CAPÍTULO N°1

EL CONTENIDO TEÓRICO Y LA METODOLOGÍA DE LA ENSEÑANZA Y APRENDIZAJE DEL CURSO DE IDENTIDAD SOCIOCULTURAL Y PATRIMONIO CULTURAL

El presente capítulo abordará las temáticas, metodología y estructura de los módulos I y II, del curso de Identidad Sociocultural y Patrimonio Cultural, describiendo detalladamente el orden lógico y metodológico que desarrollamos para optar al proceso de grado.

1.1. LA DESCRIPCIÓN DEL CURSO EN IDENTIDAD SOCIOCULTURAL Y PATRIMONIO CULTURAL

A continuación, se describe el desarrollo de los módulos I y II que se desarrollaron en el ciclo II/2021 y ciclo I/2022.

Módulo 1. Identidad Sociocultural

El presente módulo tuvo como objetivo problematizar sobre la construcción del concepto de Identidad, el origen y desarrollo del concepto hasta la actualidad, esta temática vinculada a la etnicidad y la construcción del estado nación salvadoreño y sus implicaciones en la realidad de las y los salvadoreños, haciendo una revisión de diferentes autores colocándolos a discusión; la metodología seguía un orden lógico e histórico, se asignaban lecturas (una a dos) por semana y se planteaban preguntas generadoras a discutir y así problematizar conceptos, finalmente se hizo una introducción sobre el tema de patrimonio cultural, concepto, orígenes y propuestas sobre una visión holística entre lo tangible e intangible para el caso salvadoreño.

Se realizaron ensayos sobre lecturas específicas y sobre el Congreso Centroamericano de Antropología que se llevó a cabo del 18 al 22 de octubre, se desarrollaron exposiciones grupales las cuales estaban orientadas a analizar, exponer y debatir diversos aspectos concernientes

a la temática de la identidad, desde varias aristas. En este sentido, en como grupos realizamos una exposición y entrega de un trabajo orientado al libro *La “india” como “sirvienta”, Servidumbre doméstica, colonialismo y patriarcado en Guatemala*, para lo cual se retoma la idea de que todo fenómeno antropológico o social debe abordarse de manera holística; por ejemplo, en esta lectura exponemos cómo la cuestión de identidad estaba directamente vinculada a categorías como género, clase y etnicidad, y de esta forma se comprendía de una forma más integral y pudimos problematizar sobre el tema de la servidumbre más allá de una actividad económica, sino desde la clase, raza y la identidad de género en el caso de Guatemala. Por otro lado, tuvimos invitados especialistas en el tema de Patrimonio y temas de identidad salvadoreña.

Para finalizar el módulo tuvimos nuestra actividad final, consistió en poner en práctica los conocimientos en el tema de identidad y vincularla con la realidad salvadoreña, seleccionando un patrimonio nacional oficial o que para nuestra perspectiva merece ese título, para el caso, tomamos el caso de Club La Dalia, ubicado en el centro histórico de San Salvador, como un lugar de convivencia de identidades en torno a un bien cultural dentro de San Salvador, para mayor detalle se expondrá en capítulo 2.

Módulo II Patrimonio Cultural

El módulo II comenzó enfocándonos en el tema legislativo, analizamos Ley de Cultura de El Salvador, la ley y reglamento de protección del patrimonio Cultural salvadoreño con el fin de cuestionar y evaluar cómo se está manejando el tema patrimonial en el país a la vez poder generar recomendaciones desde los aprendizajes obtenidos en el transcurso de curso.

Por otro lado, se trabajaron lecturas semanales y debatirlas en clases, el maestro expuso el proceso histórico de la construcción de la idea de

patrimonio cultural hasta la actualidad, se revisaron diferentes decretos y declaratorias nacionales e internacionales.

Tuvimos un invitado que nos expuso sobre la restauración y el patrimonio salvadoreño, el cual abonó a nuestra perspectiva desde una visión arquitectónica.

Tuvimos un examen parcial y dos actividades globales en tres partes, un informe de bien cultural, un avance de proyecto, este además fue expuesto en clase con el fin de evaluar nuestro proceso aprendizaje de lo aprendido durante los dos módulos y finalmente la elaboración del proyecto de Gestión cultural, este final será el expuesto en el capítulo dos.

INFORME FINAL DE CURSO ESPECIALIZADO EN IDENTIDAD SOCIOCULTURAL Y PATRIMONIO CULTURAL

1.2. ANÁLISIS DE LAS ÁREAS DEL CONOCIMIENTO DEL CURSO

Las áreas que se trabajaron en el curso especializado se centraron en dos grandes áreas: La identidad Sociocultural y El Patrimonio Cultural.

- Identidad Sociocultural

Para dicha área se analizaron los orígenes de la construcción de la idea de identidad a lo largo del tiempo hasta el contexto salvadoreño, esto de una manera crítica y holística, analizamos los temas de identidad, etnicidad, construcción del estado nación, indigenismo y su vinculación con el Patrimonio Cultural.

- Patrimonio Cultural

Por otro lado, evaluamos las diferentes legislaciones, decretos y tratados nacionales e internacionales sobre la idea del Patrimonio, su construcción y consolidación en el siglo XXI. Además del devenir histórico de la idea y formación del concepto de patrimonio cultural y sus diferentes variantes (Inmaterial e inmaterial, mueble e inmueble) y la idea de cultura, finalizando

con inducirnos al trabajo como gestores del patrimonio cultural a partir de elaboración de proyectos culturales como una forma de proteger el patrimonio cultural salvadoreño.

1.3. ANÁLISIS DE LOS MÓDULOS

MODÚLO I: IDENTIDAD SOCIOCULTURAL.

Para este módulo se desarrollaron las siguientes temáticas:

- 1.1 El estudio de los grupos étnicos
- 1.2 La dimensión histórica de las Relaciones interétnicas
- 1.3 La identidad sociocultural en El Salvador
- 1.4 Cuestionamiento hacia el concepto de identidad
- 1.5 La identidad Nacional
- 1.6 El estudio de la identidad sociocultural en la antropología latinoamericana.

En este sentido es oportuno mencionar que se llevó un orden lógico de temáticas desarrolladas, puesto dicho orden de temáticas implicó adquirir desde los conocimientos más generales y básicos sobre Identidad Cultural, hasta los debates más complejos, a través de un proceso de enseñanza-aprendizaje bastantes lúdicos.

En primer lugar, se analizaron los estudios, conceptos y debates sobre grupos étnicos: qué son, cuáles son las características, cuáles son los principales debates teóricos de ello.

Del mismo modo, se analizó la dimensión histórica de las Relaciones interétnicas, en donde se aprendieron los diferentes hechos históricos que conllevaron a manejar los conceptos de etnia, grupos étnicos, interétnicas, entre otros, a concebirlos como tal desde sus inicios hasta la carga histórico que se posee en la actualidad todavía.

A través de ello se introdujo de manera más específica a la identidad sociocultural en El Salvador, donde se analizaron investigaciones

antropológicas, sociológicas e históricas de la temática para tener un contexto amplio y poder generar diferentes debates a partir de ello.

Del mismo modo, lo anterior dio paso a adentrarse al tema de la Identidad Nacional y realizar todas las críticas pertinentes de ello, y con ello, al tema de la identidad sociocultural desde la perspectiva antropológica en toda Latinoamérica.

Estudiar todas las temáticas ya mencionadas y debatirlas en ese orden específico tuvo como resultado un curso en el cual se aprendió de manera muy lúdica todos los aspectos conceptuales y teóricos, y desembocaron en la aplicación de una investigación en la cual se pusiera en práctica cada uno de ello.

MÓDULO II: PATRIMONIO CULTURAL.

Para el Módulo II sobre Patrimonio Cultural, se estudió los conceptos básicos del Patrimonio así como las legislaciones que le respaldan de manera internacional como el Patrimonio Nacional Salvadoreño: se analizaron y debatieron los diferentes conceptos y la aplicabilidad que tales poseen en la realidad salvadoreña: por ejemplo, saber qué es realmente un Patrimonio y qué no, así como la comprensión de los diferentes tipos, es decir, tanto Patrimonio Cultural Tangible como Intangible, y qué implicaciones tienen éstos en la práctica.

Luego de comprender los conceptos y debates, se realizaron evaluaciones teóricas para corroborar si el aprendizaje fue efectivo, y se elaboraron tareas que contribuyeron a expandir el conocimiento en dicha temática.

Paulatinamente, se introdujo al tema de Gestión de Proyectos Culturales, lo cual se asoció con el Patrimonio Cultural y tener en ese sentido las herramientas para llevar a cabo proyectos con el componente de Patrimonio Cultural, y en ese sentido se realizaron prácticas de investigación en la cual se pudiera plasmar lo aprendido y se obtuvo como producto un trabajo grupal que será presentado en este mismo informe.

1.4. ANÁLISIS DE LA METODOLOGÍA DEL PROCESO DE ENSEÑANZA Y APRENDIZAJE

Ambos módulos se llevaron a cabo de manera virtual a completitud; tanto las clases, evaluaciones, tareas, exposiciones y asesorías fueron realizadas de manera virtual.

Para el Módulo I sobre Identidad Sociocultural la dinámica fue la siguiente: las sesiones eran dos días por semana, de manera virtual. Para cada semana, la docente enviaba desde la semana anterior las lecturas que correspondían para semana próxima, y los días de clases se debatían dichas lecturas. Lo anterior resultó muy pedagógico puesto que se discutía de lo que ya se había leído, además se opinaba en clases y se realizaban preguntas que la docente se encargaba de ahondar para que todo quedara más claro.

Las tareas y asignaciones todas estaban relacionadas a las lecturas vistas y discutidas previamente en clases, y daba un margen de tiempo en el cual, si existían dudas de las tareas, se podía preguntar en las próximas clases antes de la entrega de estas.

En cuanto a la evaluación más fuerte, consistía en realizar una investigación Etno-Histórica la cual llevaba el componente antropológico e histórico, y en la cual se debía de abordar los conceptos y debates vistos en clases e integrarlos en la investigación.

Algo muy provechoso de dicho trabajo, fue que la docente dio asesorías virtuales a cada grupo de exposición, para saber cómo iban avanzando y que aclararan sus dudas, así como dar diferentes sugerencias para encaminar de mejor manera la investigación.

La dinámica de presentación fue la siguiente: la docente dio unos días para que cada grupo de estudiantes seleccionaran un tema a investigar, luego asesoró a los grupos en sus temas de manera inicial. Cuando cada grupo

llevaba adelantada la investigación, la docente brindó otra asesoría para afinar detalles. Posteriormente, hubo un período de exposición de investigaciones grupales, en los cuales se asignaban correcciones, sugerencias y observaciones a cada grupo de clase. Posteriormente, la docente brindó un período para que los grupos integraran a sus trabajos finales las sugerencias y observaciones realizadas en las exposiciones, lo cual equivalía a otro porcentaje de notas.

Para el Módulo II sobre Patrimonio Cultural, la dinámica fue la siguiente: de manera similar al Módulo I, el docente a inicios brindó las actividades que se estipulaban realizar durante todo el módulo con sus respectivas ponderaciones.

En cada sesión de clases se discutían lecturas que previamente se habían mandado a cada estudiante, se aclaraban dudas e inquietudes y con base en ello se asignaban tareas, las cuales tuvieron con ver con realizar evaluaciones en línea; realizar ensayos sobre temáticas vistas en clases. Del mismo modo se desarrolló una investigación final en la que se aplicaron todos los conocimientos conceptuales y teóricos vistos en clases, con asesorías previas con el docente encargado. En las exposiciones se hicieron observaciones y recomendaciones a cada grupo, que luego se debían integrar en los trabajos finales que se le presentaron al docente. Tanto los avances del trabajo, exposición y el trabajo final tenían una ponderación de notas.

1.5 ANÁLISIS DE LAS ACTIVIDADES ACADÉMICAS DEL CURSO DE IDENTIDAD SOCIOCULTURAL Y PATRIMONIO CULTURAL

1.5.1 DESCRIPCIÓN DEL PLAN DE ACTIVIDADES

Las actividades tanto del Módulo I sobre Identidad Sociocultural y el Módulo II sobre Patrimonio Cultural, estaban orientadas a analizar los conceptos básicos de cada área, comprenderlos, discutirlos en clase y hacer un análisis de ello, así como entender el contexto histórico bajo el cual surgieron.

Además, se retomaron a los principales autores de cada temática, con el objetivo de comprenderlos y de debatir si todavía tienen aplicabilidad en la actualidad. Del mismo modo en que cada apartado se comparó con la realidad de El Salvador, partiendo del hecho que muchas propuestas teórico-conceptuales fueron hechas en otros contextos regionales, históricos y culturales.

Las tareas estuvieron acorde a los programas presentados por ambos docentes al inicio de cada módulo. Y cada tarea constaba en medir los conocimientos y aprendizajes vistos en clases, así como relacionarlos a las investigaciones que se desarrollaron y medir la aplicabilidad que tienen en el contexto salvadoreño.

1.5.2 ACTIVIDADES REALIZADAS

Módulo I:

Pre-evaluación sobre la primera lectura trabajada “Los Grupos Étnicos y sus fronteras, Fredrick Barth”.

Ensayo Lectura “México profundo, Bonfil Batalla”.

Exposiciones y entrega de ensayo de etnografías (investigaciones) asignadas por grupo.

Ensayo sobre el Congreso Centroamericano de Antropología.

Exposiciones y entrega de ensayo de trabajo Final sobre aplicación de conocimientos aprendidos en identidad y Patrimonio Cultural.

Módulo II:

Pre- evaluación sobre las legislaciones sobre patrimonio cultural y cultura en El Salvador.

Único Parcial

Ficha de Bien Cultural

Avance, exposición y entrega de informe final de gestión de proyectos culturales.

1.5.3. APRENDIZAJES OBTENIDOS

Durante el proceso de enseñanza de los dos módulos estudiados logramos conocer (reconocer) y problematizar de una manera holística el tema de la identidad y patrimonio cultural desde sus propuestas metodológicas y teóricas.

Gracias a los diferentes contenidos, lecturas, exposiciones y actividades, ahondamos sobre diferentes temas en torno a la identidad y el patrimonio cultural dándonos pistas de que ambos temas son complejos y merecen una atención especial en el desarrollo salvadoreño, en temas de: Identidades, proyección cultural en todos sus ámbitos, administración de bienes culturales y patrimoniales y así hacer incidencia no solo de manera teórica sino también práctica como futuros profesionales en el campo de las ciencias sociales.

1.5.4. MEDIOS UTILIZADOS PARA REALIZAR LAS ACTIVIDADES

Lecturas

Clases en línea

Congreso

Fuentes documentales

Reportajes periodísticos

Conferencias con Invitados especialistas

Exposiciones

Visitas de campo

1.5.5. LIMITANTES Y SOLUCIONES PARA REALIZAR LAS ACTIVIDADES

Ambos cursos se desarrollaron de manera virtual por motivos de la pandemia del Covid19, que obligó a las autoridades de la Universidad de El Salvador, y por consiguiente a la Escuela de Ciencias Sociales a desarrollar las clases y las actividades de manera virtual.

Esto produjo una gran limitante, puesto que muchos alumno y alumnas necesitan realizar las clases de manera presencial para tener una mejor concentración y desempeño, mismo factor que influyó para la coordinación entre los integrantes de los grupos de estudio, que, si bien es cierto, solventaron sus necesidades de manera virtual, éste se complicaba un poco más.

Del mismo modo, muchas personas no tenían las habilidades o conocimientos para hacer uso de las herramientas de programas en línea y esto trajo consigo ciertas limitantes.

En cuanto a las clases propiamente en línea, existía el factor de que por las lluvias o simplemente por la mala señal de la red de conexión muchos estudiantes, e incluso los propios docentes tenían una conexión distorsionada, lo cual impedía escuchar con claridad a los demás o que se le escuchará a sí mismos.

1.5.6 REFLEXIONES CRÍTICAS SOBRE LAS ACTIVIDADES ACADÉMICAS

Las actividades académicas fueron muy bien pensadas y elaboradas para contribuir al proceso de enseñanza-aprendizaje de las y los estudiantes, por lo cual no se nota ningún inconveniente al respecto.

El único factor fue que para cada módulo se tuvieron que realizar tareas grupales, las cuales poseían un componente histórico y

antropológico, para lo cual en cada grupo debía de haber estudiantes provenientes tanto de la carrera de Licenciatura en Antropología Sociocultural como de Licenciatura en Historia, para que se pudieran aportar desde ambas especialidades diferentes componentes.

Lo anterior pudo significar un inconveniente para algún grupo que solo tuviera estudiantes de una de las licenciaturas, sin embargo, existió una gran flexibilidad en dar un tiempo oportuno para que se buscara un grupo que no se viera con este inconveniente. El problema entonces residía en que la mayoría de los estudiantes no conocían a los estudiantes de la otra especialización y ello trajo consigo un poco de inconvenientes para crear los grupos, sin embargo, consideramos que el objetivo se logró y que cada grupo logró desempeñarse bien y exponer los conocimientos adquiridos desde ambas perspectivas.

CAPÍTULO N°2

SÍNTESIS, CONSIDERACIONES, PERSPECTIVAS CONCLUSIONES Y RECOMENDACIONES SOBRE EL CURSO DE ESPECIALIZACIÓN DE IDENTIDAD SOCIOCULTURAL Y PATRIMONIO CULTURAL

2.1. SÍNTESIS SOBRE EL CURSO EN IDENTIDAD SOCIOCULTURAL Y
PATRIMONIO CULTURAL

2.2. CONSIDERACIONES Y PERSPECTIVAS DEL ESTUDIANTE SOBRE
EL CURSO

CONCLUSIONES

RECOMENDACIONES

CAPÍTULO N°2

SÍNTESIS, CONSIDERACIONES, PERSPECTIVAS CONCLUSIONES Y RECOMENDACIONES SOBRE EL CURSO DE ESPECIALIZACIÓN DE IDENTIDAD SOCIOCULTURAL Y PATRIMONIO CULTURAL

2.1. SÍNTESIS SOBRE EL CURSO DE IDENTIDAD SOCIOCULTURAL Y PATRIMONIO CULTURAL

De manera general, el curso especializado en Identidad Sociocultural y Patrimonio Cultural tuvo como objetivo, dotar de los estudiantes nuevas áreas de conocimiento y el refuerzo de ellos, para problematizar el tema de identidad sociocultural de manera general y vincularlo al patrimonio cultural, con el fin de tener herramientas para una elaboración adecuada de proyectos de gestión, protección y administración del patrimonio salvadoreño que aún está en sus primeros pasos para que las y los salvadoreños lo tomen como suyo y parte de su identidad salvadoreña.

2.2. CONSIDERACIONES Y PERSPECTIVAS DEL ESTUDIANTE SOBRE EL CURSO...

2.2.1. CONSIDERACIONES

Consideramos que el Curso de Especialización es un muy buen elemento opcional como modalidad de Proceso de Graduación, puesto que a muchas y muchos estudiantes se les puede imposibilitar la opción de realización de tesis, de hecho, ello se ve reflejado en la cantidad de estudiantes que inscribieron esta modalidad, de los cuales la gran mayoría tenían 3 años o más de haber egresado de sus respectivas carreras.

Haber tenido como opción este curso facilitó que las y los estudiantes que la gran mayoría ya labora, pudiera adecuar sus horarios y actividades a modo de poder sobrellevar ambas cosas.

2.2.2. PERSPECTIVAS

Consideramos de suma importancia mencionar que el Curso de Especialización fue muy atinado puesto que alimentaba al conocimiento en las áreas de ciencias sociales que es muy pertinente para estudiantes de Antropología, Historia y Sociología, y que ello traerá consigo, sin lugar a duda, un beneficio en la hoja de vida de cada estudiante.

Del mismo modo, hay que enfatizar que pese a que había estudiantes de diferentes especialidades, los docentes hicieron un gran esfuerzo para que los módulos que impartieron fueran digeribles incluso para los estudiantes que no eran de dicha especialidad.

CONCLUSIONES

CAPÍTULO I

Con la redacción y análisis del Capítulo 1 como grupo pudimos ser más conscientes del proceso formativo que tuvimos en los dos módulos del Curso de Especialización. Con el primer curso, sobre Identidad Sociocultural, consideramos que este módulo fue académicamente muy fructífero puesto que se siguió un orden muy bien pensado de las temáticas vistas, lo cual trajo consigo un aprendizaje lúdico el cual se plasmó en las tareas y asignaciones del módulo.

Las sesiones de clase de este módulo fueron muy dinámicas e integrativas lo que proporcionó mejores herramientas de aprendizaje de las y los estudiantes.

De igual manera, las opiniones e inquietudes expresadas por las y los estudiantes conllevaron a un análisis más profundo de las temáticas del curso.

Por otra parte, con el curso II, sobre Patrimonio Cultural, consideramos que la dinámica fue muy similar al primero, lo cual hizo que el proceso de aprendizaje fuera muy bueno.

Además, consideramos que el docente hizo un gran trabajo por mostrarnos el componente práctico para aplicarlo cuando tengamos que ejercer en las áreas laborales.

CAPÍTULO II

Consideramos que esta parte del trabajo fue muy importante, ya que pudimos analizar de manera más consciente los cursos que realizamos y sobre el proceso de aprendizaje, y determinar qué tan efectivo fueron.

Además, consideramos de suma importancia que exista una parte destinada a exponer los puntos de mejora que estos cursos puedan aplicar en un futuro, señalando las fortalezas y debilidades que el Curso de Especialización tuvo.

De la misma manera, consideramos importante abordar cada punto de ambos módulos, y exponer de manera concreta los vacíos que pudieron existir en ellos.

Uno de los aspectos a resaltar es que existieron algunas confusiones para la elaboración de este trabajo puesto que algunos puntos no estaban señalados de manera clara, habiendo así confusión en qué se debía redactar en algunos puntos. Sin embargo, el ejercicio fue muy importante.

RECOMENDACIONES

Tanto el curso de Identidad Sociocultural y el curso de Patrimonio Cultural se impartieron totalmente de manera virtual: las clases de cada semana, así como la entrega de trabajos, exposiciones y asesorías también fueron en esa modalidad.

En ese sentido, si bien se logró cumplir con los objetivos de los cursos, en cuánto a adquirir los conocimientos y ponerlos en práctica, pese a ello es necesario enfatizar que al no realizarse de manera presencial existieron muchas limitantes que entorpecieron en pequeña o mediana magnitud el aprendizaje lúdico, los cuales pudieran considerarse superarlos en un futuro: por ejemplo, algunas de las clases se desarrollaron durante fuertes tormentas que distorsionaron el audio y con ello la explicación o exposición tanto de la docente como de opiniones de otros estudiantes.

La concentración es otro elemento importante para el eficiente desarrollo lúdico de aprendizaje, el cual también se veía afectado para varios estudiantes del curso, al no contar con un espacio propicio en sus casas por diferentes circunstancias.

Con respecto a lo anterior, se sugiere que para los próximos cursos de especialización se desarrolle una modalidad en la que el enfoque presencial sea aplicable, ya sea de manera completa o, al menos, de manera parcial.

ANEXOS

**ANEXO 1. PLAN DE ESTUDIO DEL CURSO DE ESPECIALIZACIÓN
SOBRE IDENTIDAD SOCIOCULTURAL Y PATRIMONIO
CULTURAL**

ANEXO 1.

	<p>Universidad de El Salvador Facultad de Ciencias y Humanidades Escuela de Ciencias Sociales “Lic. Gerardo Iraheta Rosales” Licenciaturas en Antropología Sociocultural, Historia y Trabajo Social Curso de especialización Identidad Sociocultural y Patrimonio Cultural ¹</p>	
---	---	---

Módulo I: Identidad Sociocultural

Agosto-diciembre de 2021

Segundo ciclo

Responsable: Jacqueline Durán Fernández

Descripción

El estudio de la identidad sociocultural ha estado presente a lo largo de todo el desarrollo de las ciencias sociales. En el caso de la teoría antropológica, Lévi Strauss sostiene que esta disciplina surge estudiando “al otro”, al que es distinto a nosotros. La antropología mexicana también le ha dado gran importancia al estudio de la identidad sociocultural, sobre todo por su interés de estudiar las poblaciones indígenas, afrodescendientes y de otros orígenes étnicos que habitan ese país. También el estudio del patrimonio cultural puede entenderse desde la teoría de la identidad. El estudio del patrimonio cultural, material e inmaterial, es fundamental para entender la configuración cultural de un pueblo. Es por ello, que un curso sobre identidad y patrimonio cultural es fundamental para una formación profesional completa en el área de las ciencias sociales.

Justificación

La identidad nacional, local, regional o incluso centroamericana es importante para todos los salvadoreños. Es por esta razón que el estudio de la identidad desde la teoría se vuelve esencial para los científicos sociales, en especial de la Universidad de El Salvador. Por su parte, el patrimonio cultural se ha convertido no solo en un atractivo turístico, sino también en un símbolo o representación de la identidad nacional. Por todo lo anterior un curso de especialización en identidad y patrimonio cultural es necesario para el desarrollo de los profesionales de la Escuela de Ciencias Sociales, quienes deben de conocer y estudiar, a través de la investigación científica, los pormenores de la identidad salvadoreña o de cualquier lugar del

¹ El programa fue diseñado por el Dr. Carlos Benjamín Lara Martínez, en conjunto con el M.A José Alfredo Ramírez. No obstante, lo reeditó la M.A Jacqueline Vanessa Durán Fernández.

mundo, así como también la importancia del patrimonio cultural para las mencionadas identidades. Finalmente cabe señalar que la debida protección, preservación y goce del patrimonio e identidad nacional, se vuelve un campo de trabajo importante en nuestro país, por lo que debe ser correctamente enmarcado y estudiado.

Objetivos

- 1- Conocer al detalle las principales propuestas teóricas y metodológicas de las ciencias sociales para el estudio de la identidad y el patrimonio cultural.
 - 2- Aplicar las teorías de las ciencias sociales para el estudio de la identidad y el patrimonio cultural a la investigación empírica.
 - 3- Cuestionar y reevaluar el concepto de identidad desde la teoría de la decolonialidad
-

Distribución de módulo

El curso está pensado para dos módulos, el primero será sobre identidad sociocultural, impartido por la M.A Jacqueline Durán Fernández y tendrá una duración de 80 horas entre Teoría y práctica. El segundo módulo, sobre patrimonio cultural será impartido por el M.A Alfredo Ramírez y también tendrá una duración de 80 horas entre teoría y práctica, haciendo un total de 160 horas en 8 meses de duración. Es importante aclarar que el segundo módulo será parte del año escolar 2022, ciclo I.

Contenido Módulo I

Identidad sociocultural

- 1.1 El estudio de los grupos étnicos
 - 1.2 La dimensión histórica de las Relaciones interétnicas
 - 1.3 La identidad sociocultural en El Salvador
 - 1.4 Cuestionamiento hacia el concepto de identidad
 - 1.5 La identidad Nacional
 - 1.6 El estudio de la identidad sociocultural en la antropología latinoamericana
-

Metodología y sistema de evaluación

El curso se llevará a cabo a través de clases expositivas, discusión en grupo e investigación, con el objeto de integrar la formación teórica con la investigación empírica. Los estudiantes discutirán las teorías antropológicas sobre la identidad sociocultural a partir de los datos que están recopilando en la investigación de campo.

Es importante recalcar y recordar que el curso de especialización Identidad Sociocultural y Patrimonio Cultural se compone por dos módulos, donde cada uno se evaluará por separado,

no obstante, al final de curso las notas totales obtenidas se promediaran de acuerdo a las tablas siguientes:

Tabla 1. Evaluación para módulo de Identidad Sociocultural

N°	Actividades	Porcentaje
1	Exposición de Libro	15%
2	Ensayo de Libro	20%
3	Exposición de Investigación	15%
4	Trabajo escrito de Investigación	30%
5	Participación, asistencia y evaluaciones cortas.	20%

Tabla 2. Evaluación para módulo de Patrimonio Cultural

N°	Actividades	Porcentaje
1	Examen sobre Patrimonio Cultural	20%
2	Elaboración de informe de bien cultural	20%
3	Avance de investigación	15%
4	Trabajo escrito de Investigación	30%
5	Participación y discusión de clase	15%

Cronograma de actividades

Actividades	Agosto	Septiembre	Octubre	Noviembre	Diciembre
Clases virtuales					
Evaluaciones					
Investigación de Identidad Sociocultural					
Exposición de resultados					
Entrega de calificaciones					

Bibliografía

Alejos García, José: "DIALOGISMO Y ETNICIDAD", en Carmen Murillo Chaverri (Ed.): ANTROPOLOGIA E IDENTIDAD EN CENTROAMERICA, San José, UCR, 1996. Barth, Fredrik: LOS GRUPOS ETNICOS Y SUS FRONTERAS, México, FCE., 1976.

Bastide, Roger: EL PROJIMO Y EL EXTRAÑO. EL ENCUENTRO DE LAS CIVILIZACIONES, Argentina, AMORRORTU, 1970. Bonfil Batalla, Guillermo: UTOPIA Y REVOLUCION: EL PENSAMIENTO POLITICO CONTEMPORANEO DE LOS, INDIOS EN AMERICA LATINA, México, NUEVA IMAGEN, 1981.

Bonfil Batalla, Guillermo: "LO PROPIO Y LO AJENO: UNA APROXIMACION AL PROBLEMA DEL CONTROL CULTURAL", México, 1981

Bonfil Batalla, Guillermo: LA TEORIA DEL CONTROL CULTURAL EN EL ESTUDIO DE LOS PROCESOS ETNICOS, México, mimeógrafo, 1986.

Bonfil Batalla, Guillermo: MEXICO PROFUNDO. UNA CIVILIZACION NEGADA, México, CIESAS/SEP, 1987. Cabarrús, Carlos Rafael: EN LA CONQUISTA DEL SER. UN ESTUDIO DE IDENTIDAD ÉTNICA, Guatemala, CEDIMFAFO, 1998.

Casaus Marta: MARCO CONCEPTUAL, EN, LA METAMORFOSIS DEL RACISMO Y LA ÉLITE DE PODER EN GUATEMALA. Cholsmaj. Pags. 10-40

De La Cadena, Marisol, y Orin Starn: INDIGENEIDADES CONTEMPORÁNEAS: CULTURA, POLÍTICA Y GLOBALIZACIÓN, Lima, IFEA-IEP, 2010. Díaz Polanco, Héctor: "ETNIA CLASE Y CUESTION NACIONAL", en Díaz Polanco (comp.): ETNIA Y NACION EN AMERICA LATINA, México, CONACULTA, 1995.

Falla, Ricardo: QUICHÉ REBELDE. ESTUDIO DE UN MOVIMIENTO DE CONVERSIÓN RELIGIOSA, REBELDE A LAS CREENCIAS TRADICIONALES, EN SAN ANTONIO ILOTENANGO, QUICHÉ (1948-1970), Guatemala, Ed. Universitaria, 1995.

Falla, Ricardo MIGRACIÓN TRANSNACIONAL RETORNADA García Canclini, Néstor: CONSUMIDORES Y CIUDADANOS. CONFLICTOS MULTICULTURALES DE LA GLOBALIZACION, México, Grijalbo, 1995.

Gonzalo Aguirre Beltrán: REGIONES DE REFUGIO, México, INI, 1987 (1967) Grimes, Ronald: SÍMBOLO Y CONQUISTA. RITUALES Y TEATRO EN SANTA FE, NUEVO MÉXICO, México, FCE, 1981.

Julio De La Fuente: RELACIONES INTERÉTNICAS, México, INI, 1965.

Lara Martínez, Carlos B.: SALVADOREÑOS EN CALGARY EL PROCESO DE CONFIGURACIÓN DE UN NUEVO GRUPO ÉTNICO, San Salvador, CONCULTURA, 1994.

Lara Martínez, Carlos B.: LA POBLACIÓN INDÍGENA DE SANTO DOMINGO DE GUZMÁN. CAMBIO Y CONTINUIDAD SOCIOCULTURAL, San Salvador, CONCUJLTURA, 2006.

Lara Martínez, Carlos B.: "LAS IDENTIDADES SOCIOCULTURALES DE LOS SALVADOREÑOS", San Salvador, Anuario de Investigaciones 2, Separata: LAS IDENTIDADES EN EL SALVADOR, Universidad Dr. José Matías Delgado, 2002.

Conferencia: <https://www.youtube.com/watch?v=zXT38azawA&feature=youtu.be>

Lara, Pinto, Gloria: LA COMUNICACIÓN DEL SIGNIFICADO DEL PATRIMONIO CULTURAL Y SU SALVAGUARDIA ¿INTERPRETACIÓN PARA QUIÉN, EN LA ANTROPOLOGÍA EN CENTROAMÉRICA, REFLEXIONES Y PERSPECTIVAS? San Cristóbal de las Casas, UNAM, 2010.

Leonard, Arnold E: ETNICIDAD E IDENTIDAD, EN LAS IDEAS DETRÁS DE LA ETNICIDAD ¿POR QUÉ ESTAMOS COMO ESTAMOS?, EN, LAS IDEAS DETRÁS DE LA ETNICIDAD, (COOR) MANUELA CAMUS, Guatemala, 2006.

Llobera, Josep R.: EL DIOS DE LA MODERNIDAD: EL DESARROLLO DEL NACIONALISMO EN EUROPA OCCIDENTAL, Barcelona, ANAGRAMA, 1996.

Mires, Fernando: EL DISCURSO DE LA INDIANIDAD. LA CUESTION INDIGENA EN AMERICA LATINA, San José, DEI, 1991. Martínez,

José Tono: CONCEPTOS Y EXPERIENCIAS DE LA GESTIÓN CULTURAL, Madrid: secretaria General Técnica Ministerio de Cultura, 2007.

Murillo Chaverri, Carmen: “IDENTIDADES COLECTIVAS EN EL MUNDO DEL TRABAJO: UN APORTE TEORICOMETODOLOGICO”, en Carmen Murillo Chaverri (Ed.): ANTROPOLOGIA E IDENTIDAD EN CENTROAMERICA, San José, UCR, 1996.

Ortiz, Milagros: ES POR AMOR: LAS CONDICIONES DE CREACIÓN, EMPLEO Y PRODUCCIÓN CULTURAL EN UNA CIUDAD EXCÉNTRICA, Córdoba: Ábaco – Cultura Contemporánea, 2009.

Tenorio, María. DESARROLLO HUMANO Y DINÁMICAS ECONÓMICAS LOCALES: CONTRIBUCIÓN DE LA ECONOMÍA DE LA CULTURA, San Salvador: programa de la Naciones Unidas, 2009.

Quijano, Aníbal: COLONIALIDAD DEL PODER, EUROCENTRISMO Y AMÉRICA LATINA. EN, Edgardo Lander, com. COLONIALIDAD DEL PODER, EUROCENTRISMO Y CIENCIAS SOCIALES. Págs. 201-246, 2000.

SEGUNDA PARTE

DOCUMENTOS DE LOS INFORMES ESCRITOS DEL CURSO DE ESPECIALIZACIÓN DEL PROCESO DE GRADO, 2021-2022

- 1 CLUB LA DALIA: PATRIMONIO CULTURAL DE CONVIVENCIA Y SIGNIFICACIÓN DE IDENTIDADES SOCIOCULTURALES.
- 2 CIRCUITO CULTURAL ROQUE DALTON
- 3 FIRMAS ESTUDIANTES Y PROFESOR DEL CURSO DE ESPECIALIZACIÓN

SEGUNDA PARTE

DOCUMENTOS DE LOS INFORMES ESCRITOS DEL CURSO DE ESPECIALIZACIÓN DEL PROCESO DE GRADO, 2021-2022

En esta parte se exponen los trabajos prácticos realizados durante el Curso de Especialización, tanto del módulo de Identidad Sociocultural, como el módulo de Patrimonio Cultural, los cuales constan de investigaciones realizadas en grupo, en las cuales se desarrolló una investigación bibliográfica e histórica, así como la aplicación del trabajo de campo a través del método etnográfico. Como producto se obtuvieron trabajos redactados en los cuales se aplicó el componente teórico-conceptual desarrollado en clases, así como las sugerencias y observaciones realizadas por los docentes a través de previas asesorías grupales y de una exposición final en la cual se abonaban más sugerencias, críticas y comentarios tanto del docente evaluador como de los propios compañeros y compañeras de clase, teniendo como resultado los trabajos presentados a continuación.

1. CLUB LA DALIA: PATRIMONIO CULTURAL DE CONVIVENCIA Y SIGNIFICACIÓN DE IDENTIDADES SOCIOCULTURALES.
2. CIRCUITO CULTURAL ROQUE DALTON
3. FIRMAS ESTUDIANTES Y PROFESOR DEL CURSO DE ESPECIALIZACIÓN

**CLUB LA DALIA: PATRIMONIO CULTURAL DE CONVIVENCIA Y
SIGNIFICACIÓN DE IDENTIDADES SOCIOCULTURALES.**

UNIVERSIDAD DE EL SALVADOR
FACULTAD DE CIENCIAS Y HUMANIDADES
ESCUELA DE CIENCIAS SOCIALES
“Licenciado Gerardo Iraheta Rosales”



CURSO DE ESPECIALIZACIÓN DE IDENTIDADES Y PATRIMONIO CULTURAL, MÓDULO 1.

CLUB LA DALIA: PATRIMONIO CULTURAL DE CONVIVENCIA Y SIGNIFICACIÓN DE IDENTIDADES SOCIOCULTURALES.

PROFESORA MÓDULO 1:

MSC. VANESA JACQUELINE FERNANDEZ DURAN

DOMINGO 05 DE DICIEMBRE, 2021

CIUDAD UNIVERSITARIA, DR. FABIO CASTILLO, SAN SALVADOR, EL SALVADOR

ÍNDICE

<u>CAPÍTULO 1.</u>	
<u>INTRODUCCIÓN:</u>	45
<u>1.1. PROBLEMATIZACIÓN</u>	46
<u>1.2. OBJETIVO GENERAL:</u>	48
<u>1.3. OBJETIVOS ESPECÍFICOS:</u>	48
<u>1.4. METODOLOGÍA.</u>	49
<u>CAPÍTULO 2. ANTECEDENTES.</u>	51
<u>CAPÍTULO 3. MARCO TEÓRICO – CONCEPTUAL:</u>	53
<u>CAPÍTULO 4. RESULTADOS.</u>	59
<u>CONCLUSIONES.</u>	66
<u>ANEXOS</u>	67
<u>BIBLIOGRAFÍA</u>	71

CAPÍTULO 1. INTRODUCCIÓN

La presente investigación se realizó en el Club La Dalia, un bar y billar que sirve al mismo tiempo como espacio cultural donde se realizan actividades como toques de bandas en vivo, shows culturales, eventos culturales, entre otros. El objetivo del presente trabajo es analizar y describir las diferentes formas a través de las cuales se significa y patrimonializa dicho espacio.

Lo anterior se analizará partiendo de las posturas teóricas vistas en las clases del curso de especialización sobre Identidades y Patrimonio Cultural, del mismo modo en que se debatirá y cuestionará dichas posturas teóricas con los hallazgos de campo.

El trabajo de campo realizado consistió en asistir al Club La Dalia alrededor de 5 veces en total, hacer uso de la observación directa, así como realizar entrevistas estructuradas y en su gran mayoría semiestructuradas a diferentes personas: especialistas del tema, empleados, usuarios nuevos del Club La Dalia, y principalmente, a usuarios antiguos del lugar.

Partimos del hecho de considerar que las identidades surgen a partir de la convivencia nosotros/ los otros, al mismo tiempo que las identidades no es algo estático, sino que se transforma a lo largo del tiempo. Es por ello que en este trabajo se intenta encontrar cuáles han sido esas transformaciones de identidades socioculturales que existen, al mismo tiempo de descubrir cuál es la interacción que existe entre el grupo de personas que refuerzan su identidad con las demás personas que interactúan a la cual miran como “los otros”: ¿Existe algún tipo de “resistencia”? ¿Hay algún choque por las diferencias identitarias entre ellos?

Finalmente, consideramos prescindible aclarar que para el presente trabajo abordamos y concebimos al Estado, desde el sentido de todo el oficialismo gubernamental y las instituciones que se extienden a partir de ello: gobierno, alcaldías, Asamblea Legislativa, etc.

1.1. PROBLEMATIZACIÓN

Este trabajo es una aproximación que pretende dar un esbozo general en torno a las diferentes significaciones en torno al uso que se le da al Club La Dalia, como espacio de interacción cultural durante diferentes momentos de la historia de la ciudad de San Salvador y en la actualidad.

Hablar del Club La Dalia es hablar del Centro Histórico de San Salvador, no podemos pensar en la Dalia como fuera de todo un contexto sociocultural, económico por tanto histórico, donde los principales actores son las personas ocupantes ya sea directa o indirectamente.

Desde que estudiamos el tema de Patrimonio Cultural en el curso especializado, hemos analizado la utilización del concepto desde diferentes aristas, y hemos visto como se ha destacado el tema de la activación de patrimonios desde el oficialismo (estado, ONG's, financiadores, etc.) relegando las opiniones y significados de las personas entendidas como comunidades, por tanto hemos aprendido que son dos los puntos clave (la oficial y la de la comunidad) que parecen como opuestos pero que deberían ser complementarios, al integrar a las personas en la participación política y ser tomadas en cuenta en estos procesos de activación y significación de los patrimonios.

Al analizar una cita encontrada en el documento *“Sustentación técnica para el reconocimiento y Declaratoria del Centro Histórico de la ciudad de San salvador como bien cultural”* (2006), documento que fue parte del estudio para declarar oficialmente el Centro Histórico, este nos dice:

“La noción de monumento comprende la creación arquitectónica aislada, así como también el sitio urbano o rural que nos ofrece el testimonio de una civilización particular, de una fase representativa de la evolución o progreso o de un suceso histórico. Se refiere no solo a las grandes creaciones, sino igualmente a las obras modestas que han adquirido con el tiempo un significado cultural” (Carta de Venecia, 1964, Art. 1, en CONCULTURA, 2006)

La anterior cita es parte de la carta de Venecia de 1964, como podemos entre leer, va más por el punto de vista monumental, de observar estos bienes como expresiones de un pasado, una civilización y manifestaciones culturales, pero perdiendo el foco de las personas; ante esto la antropóloga Ninel Pleitez nos confirma que se sigue viendo los patrimonios desde un punto de vista decimonónico donde las significaciones de sus usuarios y las identidades en torno a ellos son separados.

Los detalles arquitectónicos son de suma importancia al catalogar un bien material como potencial Patrimonio ya sea desde el oficialismo como desde la vista de los mismos usuarios, pero a la hora de investigar los proyectos de desarrollo patrimonial todo el tema social, cultural e identitario poco a poco pierde valor.

La periodista María Luz Noches, en su publicación “*Los polos opuestos de La Dalia*” (2018) nos muestra algunos de los puntos de los cuales no se consideran al visitar el lugar, como por ejemplo el tema de género, las relaciones desiguales entre clases y la delincuencia.

Uno de los puntos significativos en su escrito es el siguiente:

(...) existe registro del lugar en notas periodísticas, en texto y en video, en donde, sobre todo, se ha explotado la idea de que es una cápsula donde el tiempo se detiene. Basta una temporada de visitas de observación para darse cuenta que la metáfora aplica solo para algunos de sus detalles arquitectónicos. Las dinámicas han cambiado sensiblemente (Noches, 2018)

Las anteriores dinámicas mencionadas son las que pretendemos visualizar y por ende problematizar.

Desde 2008 el centro de San Salvador fue considerado desde la legislación salvadoreña como “Centro Histórico de San Salvador”, fue un proceso de

verificación, recopilación y sondeo para determinar el grado de representación sobre la identidad salvadoreña; esto fue un paso para que este lugar tuviera un poco de atención para especialistas del patrimonio desde el estado salvadoreño.

Este lugar es parte de los portales entorno de la Plaza Libertad, los cuales se crearon a finales del siglo XIX, este espacio ha tenido varios cambios debido a sucesos históricos, fenómenos naturales y económicos, pero, además, ha pasado por diferentes ocupantes por ello necesitamos analizar los procesos, dinámicas, activación y apropiaciones del espacio desde sus ocupantes.

Por lo cual, surge la siguiente pregunta de investigación: ***¿Cuál es la significación y la Patrimonialización del club La Dalia para las diferentes identidades socioculturales en contraste con las nociones del concepto de patrimonio cultural para el estado salvadoreño?***

1.2 OBJETIVO GENERAL:

Analizar y describir las diferentes formas a través de las cuales se significa y patrimonializa el Club La Dalia.

1.3. OBJETIVOS ESPECÍFICOS:

Indagar sobre las identidades socioculturales, como se han construido, reconstruido o reforzado a lo largo de la historia desde el uso y apropiación de dicho sitio patrimonial.

Establecer el proceso histórico del Portal la Dalia como patrimonio cultural para el estado salvadoreño y las respectivas actividades de restauración para su conservación.

Identificar los diversos usos que adquiere el Portal la Dalia para sus visitantes.

Mostrar y explicar el significado que adquiere El Portal la Dalia para los visitantes y para el estado salvadoreño.

1.4. METODOLOGÍA.

La metodología a la que pretendimos acercarnos fue a la **Etnohistórica**, en el sentido que se analizó mediante datos etnográficos e históricos. Sin embargo, debido al poco tiempo con el que se contaba, no fue posible realizar técnicas muy importantes y claves dentro de la etnografía tal como la *convivencia prolongada* y fue poco lo que se pudo aplicar la *observación participante*, esto por las obvias barreras que existen entre cada grupo social ante las interacciones con grupos nuevos de personas.

Además, se aplicaron las siguientes técnicas de investigación:

Información Bibliográfica.

Para la cual se revisaron documentos oficiales estatales.

Del mismo modo, se utilizó documentación multimedia, accediendo a la página web del Club La Dalia ², de donde extrajimos algunas fotografías, y obtuvimos información relevante sobre la historia del Club, así como entrevistas a los dueños, mediante videos subidos en la página.

Auto etnografía.

Esta herramienta nos permite retomar las vivencias propias de cada integrante del grupo que fueron previos al desarrollo de esta investigación. Consideramos que dentro de cada investigación social no se logrará una total objetividad, y partiendo de ello, hacemos uso de las experiencias propias puesto que son válidas en el sentido que dichas experiencias se viven, sienten y se encarnan en cada persona. Sin embargo, tomamos en cuenta que es necesario ir más allá de nuestras vivencias y que existe la necesidad de hacer trabajo de campo con el resto de grupo de personas que convergen en el Club La Dalia.

² <https://www.clubladalia.com/sitio/>

Entrevistas Semiestructuradas:

Éstas fueron orientadas a diferentes grupos de personas, dentro de los cuales están:

Usuarios Antiguos: es el grupo en el que más nos enfocamos entrevistar, puesto que es el grupo del que parte la investigación para comprender las identidades que refuerzan a través de su misma interacción en cuanto hacen uso del espacio del Club La Dalia desde hace décadas. Este grupo en su totalidad son hombres, y la mayoría de ellos son personas que poseen dos, tres y hasta cinco décadas de visitar el Club.

Usuarios Nuevos: Conocer las vivencias y opiniones de los usuarios nuevos era prescindible, puesto que nos ayudaría a conocer no solo las diferencias de identidades socioculturales con los usuarios antiguos, sino que también ayudaría a saber si ellos también están construyendo sus identidades a partir del uso del espacio, además de ayudar a comprender los matices que existen en contraposición de los usuarios antiguos que tienen décadas de visitar el lugar.

Administradores y Empleados: Para conocer un poco de la historia, así como de las dinámicas del Club La Dalia fue necesario tomar en cuenta a este grupo de personas, para los cuales, la gran mayoría se extrajo de entrevistas subidas a la página web del lugar, así como una entrevista a un mesero del Club, el cual tiene más de 30 años de visitarlo.

Especialistas: Las entrevistas se centraron en un antropólogo, un historiador y un gestor cultural, el cual ha trabajado durante años en el área de Patrimonio Cultural del CHSS³, así como en el Teatro Nacional. Estas entrevistas resultaron enriquecedoras para la investigación, puesto que aparte de mostrar una visión más especializada del tema, los especialistas forman parte del equipo de trabajo institucional (Alcaldía de San Salvador y Ministerio de Cultura). Lo anterior es de alto aprovechamiento etnográfico, puesto que se retomó la visión oficialista-institucional sobre cómo abordan el Patrimonio Cultural, de la misma forma que

³ Centro Histórico de San Salvador.

podimos obtener información que se maneja de una manera más confidencial, ya que obviamente no está plasmada en documentación de dichas instituciones.

CAPÍTULO 2. ANTECEDENTES.

2.1. Historia del Club Social La Dalia.

“Sé parte de la historia” ... Es lo que se puede apreciar en una de las paredes del “club social La Dalia”, un lugar que entre gran parte del siglo XX a la actualidad ha servido como punto de encuentro para diferentes grupos sociales, en su recorrido por el tiempo ha gozado de la visita de personas notables como también soportado adversidades ya sea por causa de desastres naturales o incluso víctima de contextos de violencia, aun así, ha logrado posicionarse como un espacio recreativo vital para muchos que han sido clientes durante décadas y de igual manera al público nuevo que se va incorporando para disfrutar de reuniones, conciertos en vivo, billar, juegos de azar, un café o su bebida predilecta; toda una concurrencia que conforman la historia de La Dalia.

Los orígenes de La Dalia se remontan a 1885 (libro azul, El Salvador, 1916, pág. 252), con el establecimiento de “S. Rodríguez Roger & Co.” Siendo esta la dueña de Almacén y novedades “La Dalia”, que para la fecha habían construido un elegante edificio hecho de cemento y hierro, luz eléctrica propia y todo lo necesario para apegarse a la modernidad de la época.

Cada piso tenía una función, el primero era un espacioso salón de ventas y en medio de este había un innovador ascensor eléctrico que para aquel entonces era el único en el país. El segundo piso era usado para exhibición de mercadería por ende se procesaba la verificación del desembarque de compradores que llegaban a través del elevador y en el tercer piso se podía disfrutar la panorámica que ofrecía una cúpula de varios colores; por tal edificación, no se dudaba en aquella época que la casa española “La Dalia” demostraba a grandes rasgos la elegancia salvadoreña,

sin embargo para 1915 la infraestructura fue destruida por un incendio y reconstruida en 1917 tomando el nombre de “Portal La Dalia”.

Como se mencionó al principio, el lugar recibió en varias ocasiones la visita de personas notables del país y hasta extranjeros que fueron atraídos a disfrutar de lo que ofrecía el espacio; en un inicio “La Dalia” estaba dirigida a la diversión de la clase alta pero hubo cambios sociales en el país al pasar el tiempo, mismos cambios que introdujeron nuevas dinámicas de vida a las que el establecimiento tuvo que adaptarse (sitio web: ladalia.com), esas dinámicas se vinculan a las migraciones que la clase alta hizo lejos del centro de San Salvador, mismas que permitieron la llegada de otros grupos del interior del país que buscaban establecerse y comerciar; lo anterior provocó un cambio drástico de público que en algún momento fue de la clase alta pasó a ser la clase obrera, haciendo que “La Dalia” pasará mucho tiempo en resiliencia buscando la oportunidad adecuada para poder resurgir .

Llegados a este punto, es de suma importancia mencionar al señor Carlos Barrios, quien fungió como propietario y administrador de “La Dalia” a quien apodaban cariñosamente “el playo”, un hombre recordado por su forma visionaria de manejar su negocio, pensado más allá de ser solamente un billar, sino también la de conformar una familia en el interior del establecimiento.

El señor Carlos Barrios falleció en el 2009 a causa de un infarto, fue lo único que lo pudo apartar de su negocio que tantas horas le dedicaba, ni siquiera su propia esposa o agrupaciones violentas pudieron apartarlo de su labor, incluso su familia comentaba que Barrios tenía un colchón en su oficina para poder descansar sin tener que moverse de su local; al fallecer Barrios, la responsabilidad de “La Dalia” recayó en su hija que a pesar de ciertas dificultades pudo seguir con el legado de su padre durante un tiempo (“Los polos opuestos de La Dalia”, reportaje del faro, 2018).

Las abundantes ventas ambulantes e incluso las pandillas hicieron que el establecimiento fuera poco sostenible por lo que se anunció un cierre indefinido hasta que la esposa de Barrios decidió pasarle la administración a José Luis Villeda,

quien era un vecino que acababa de regresar de EEUU y por azares del destino había administrado negocios similares; Villeda aceptó siempre y cuando lo dejaran hacer cambios, cómo deshacerse de las personas constantemente conflictivas y negociar una renta con las pandillas que de alguna manera no interrumpiera el crecimiento económico del negocio; el manejo de la nueva administración y el auge que causó la remodelación del centro histórico despertaron la curiosidad de muchos de poder visitar “La Dalia” y experimentar en carne propia la peculiaridad del lugar y su resurgimiento a través de su historia.

CAPÍTULO 3. MARCO TEÓRICO – CONCEPTUAL:

Patrimonio Cultural: Hablar de patrimonio cultural es hablar de un concepto muy extenso y de variadas significaciones a lo largo del tiempo desde su establecimiento a finales del siglo XVIII e inicios del siglo XIX en el periodo de transición político, cultural y social del “Romanticismo”, como lo menciona Llorenç Prats (1998) en su artículo sobre el concepto de Patrimonio cultural.

Como ya lo mencionamos al inicio nuestro objetivo es indagar sobre los procesos de activación y significación entorno al Club La Dalia esto desde las instituciones oficiales y los usuarios por tanto un contraste de realidades, para usos utilizaremos el concepto de patrimonio cultural que nos presenta Llorenç Prats: “todo aquello que socialmente se considera digno de conservación independientemente de su interés utilitario” (p.115). Pero este concepto viene ligado a dos elementos de suma importancia a la hora de realizar un análisis patrimonial estos son invención y una construcción social (ibíd.) donde la primera genera discursos y la segunda legitima dichos discursos por tanto una relación dialéctica.

Por tanto, nuestro foco de atención al analizar los procesos de activación y patrimonialización deben ser qué elementos hacen que un bien cultural llegue a convertirse en patrimonio cultural, desde que discursos y que hace que se seleccioné o no frente a otros candidatos y quienes o que lo llegar a reforzar o legitimar.

Por otro lado, creemos que es muy acertado retomar algunos planteamientos de la antropóloga Ninel Pleitez (2013) para ella, hablar de patrimonio es concebir un concepto muy amplio y de múltiples significaciones y por tanto desde muchos puntos cuestionable, por ejemplo, ver el patrimonio como estático y carente de interrelaciones con usuarios en torno a él (lo tangible e intangible), por tanto, comenta “lo importante, es la capacidad que tenga de representar la identidad de un grupo social.” (2013, p. 22) y retoma la definición de patrimonio cultural de Canclini, “lo que un conjunto social estima como propio que sustenta su identidad y lo diferencia de otros” (1990:63, como se citó en Pleitez).

Patrimonio Nacional: A partir de la revisión general de escritos oficiales sobre Patrimonio nacional salvadoreño, nos encontramos con tres documentos de suma importancia para situar al Club La Dalia dentro de lo que llamamos patrimonio cultural, estos son La ley especial de protección del Patrimonio cultural de El Salvador” (1993), El Reglamento de la ley especial de protección al patrimonio cultural de el salvador (1996) y el decreto 680, donde se declara al centro de San Salvador como Centro Histórico (2008) .

Desde el estado salvadoreño se habla de bienes culturales como sinónimo de Patrimonio Nacional, estos son: “*Los que hayan sido expresamente reconocidos como tales por el Ministerio, ya sean de naturaleza antropológica, paleontológica, arqueológica, prehistórica, histórica, etnográfica, religiosa, artística, técnica, científica, filosófica, bibliográfica y documental*” (Asamblea Legislativa, 1993, artículo 2).

Como se puede ver, serán bienes culturales rígidamente por los autorizados, a partir de una serie de procedimientos y criterios ya mencionados, su activación depende de una evaluación rigurosa de criterios históricos, arquitectónicos y de bellas artes.

A efectos de nuestro interés, el capítulo 3 del Reglamento de Protección del Patrimonio salvadoreño (1996) en el artículo 10 sobre bienes inmuebles, nos aproxima a donde queda integrado el Club La Dalia y es en:

Centros Históricos: Núcleos individuales de inmuebles donde se ha originado el crecimiento de la población urbana, que sean claramente delimitados y reúnan las siguientes características: que formen una unidad de asentamiento, representativa de la evolución de una comunidad por ser testimonio de su cultura o por constituir un valor de uso y disfrute de la colectividad.” (Casa presidencial, 1996, art.10, sección 6)

Pero, ¿por qué hablar de Centro histórico y no directamente del Club La Dalia como Patrimonio?, esta pregunta nos lleva al tercer documento, el decreto 680, emitido el 21 de agosto de 2008 por la Asamblea Legislativa donde oficialmente se considera “Centro Histórico de San Salvador” como un bien cultural, por tanto todas las construcciones como casas, plazas o edificios que se encuentran en el circuito forman a ser bienes culturales y por gozan de un respaldo legal sobre su preservación pero también su reproductor de manifestaciones culturales.

Grupos Étnicos: Se suele erróneamente atribuir el concepto de grupos étnicos específicamente para *grupos indígenas*, esto se ha perpetuado durante mucho tiempo, incluso desde la academia. Sin embargo, en la presente investigación retomaremos el concepto de grupos étnicos desde otro concepto.

Para comenzar, retomaremos el siguiente concepto propuesto por Fredrick Barth (1976) quien considera que “*son categorías de adscripción e identificación que son utilizados por los actores mismos. Tienen como características organizar interacción entre los individuos*” (pp.10-11).

El objetivo de esta propuesta conceptual es, como lo menciona Barth, desvincular el concepto tradicional que se ha utilizado incluso desde la literatura antropológica para relacionar el concepto de grupo étnico inclusive con lo biológico (por ejemplo, solo con las personas indígenas).

Es decir, en esta investigación el concepto de grupos étnicos no se vincula a atributos biológicos o rasgos culturales visibles (que usen un tipo de vestimenta particular que les represente, por ejemplo), sino considerando que un grupo étnico es un grupo social que interactúa entre sí y que poseen una identidad que les

caracteriza como tal. Y tales grupos étnicos pueden estar en relación con otros de manera cotidiana.

En este sentido, consideramos que en el Club La Dalia convergen diferentes grupos étnicos, con diversas identidades que se atribuyen a diferentes aristas como: grupos de edades, estratos económicos, ocupaciones, nivel educativo, lugar de procedencia, etc.

Identidad Sociocultural: Pretendemos abordar el tema de Identidad vista de manera amplia, es decir holística, con una discusión en torno a las relaciones entre diferentes identidades que confluyen en Club La Dalia (generacional, clase, etc.); partiendo de este punto, retomamos algunas aproximaciones del Antropólogo Carlos Lara (2005) para él:

La identidad sociocultural tiene como fundamento una relación social en la que intervienen al menos dos sujetos sociales: nosotros y los otros. Esta relación social, que es una relación de oposición y contraste (...) es la base a partir de la cual el grupo construye un sistema de relaciones sociales que integra a sus miembros y un sistema cultural, esto es, un sistema de normas y valores sociales que orienta la vida cotidiana de éstos. (Lara, 2005, p. 5)

Por ello identificaremos al “Nosotros” como los portadores de identidad que se ha desarrollado a lo largo de los años en el Club La Dalia, (ocupantes antiguos y que perduran en la actualidad) y los “otros” como los nuevos grupos identitarios (edad, clase, etc.) que poco a poco se han integrado a diferentes actividades desde la revitalización del centro histórico. Pero ¿Cómo ver este ámbito de manera holística? Lara nos presenta tres variantes (ibíd.) que hemos resumido de la siguiente manera:

Las relaciones de contraste (nosotros/otros)

El sistema de Relaciones Intrasociales (político, económico, etc.)

Sistema cultural

{ Cultura Manifiesta: Símbolos Identitarios
Cultura Profunda: Significado detrás de dichos símbolos

Sin una relación como esta, no podríamos ver todo lo que está en torno al uso del patrimonio, las interrelaciones entre grupos identitarios y por tanto su refuerzo a lo largo de la historia.

Por otra parte, Lara menciona que “*Los procesos de identificación sociocultural tienen un carácter histórico, en el sentido de que la identidad forma parte del proceso histórico general de un pueblo y cambia a medida que la sociedad se transforma*” (ibíd., p. 6) esto nos deja la posibilidad de ahondar en la historia y los procesos socioculturales que han llevado al Club La Dalia a un espacio de refugio, identidad y relaciones intergeneracionales.

Con el pasar del tiempo existieron procesos históricos que transformaron las dinámicas sociales del centro histórico, el abandono de la elite en el centro de San Salvador y las migraciones del campo- ciudad , esto transformó la dinámica del negocio Club La Dalia, luego con el programa de revitalización del centro histórico Club La Dalia supo aprovechar la oportunidad y con el respaldo de su legado histórico supo atraer otro tipo de cliente para las noches de los fines de semana, le apostó juventud de clase media, siendo el apropiado el espacio por dos clases sociales que refuerzan e interactúan entre sí en un mismo espacio.

Patrimonialización: El concepto que retomamos es el propuesto por la antropóloga Ariana Pleitez (2013), quien propone que “es la forma en que un elemento determinado se vuelve importante para la comunidad y se decide conservarla” (p.28). En este sentido, es importante enfatizar, en primer lugar, que es necesario comprender el significado que la comunidad atribuye a un elemento determinado, al punto de que les parezca imprescindible conservarlo.

En segundo lugar, es importante introducir el debate sobre quiénes son los que realmente deciden lo que se conserva o no. Lo anterior lo retoma Pleitez auxiliándose del concepto de *activación del patrimonio*, para lo cual cita a Llorens Pratts, quién menciona que “el concepto de activación de patrimonio consiste en escoger referentes simbólicos universales, exponerlos y legitimarlos por medio de

un discurso inalterado que en la mayoría de los casos se toma como legítimos de acuerdo a quién lo dice y el momento en que lo hace” (Pratts en Pleitez, 2013, p.26).

Con lo anterior se resalta la importancia de abordar el concepto de patrimonialización, no solo desde lo propiamente conceptual, sino del contexto socio histórico en el cual se desarrolla, por lo que para este trabajo nos parece de suma relevancia declarar que: el proceso de patrimonialización es cuando un elemento de un grupo étnico se vuelve tan importante que desean conservarlo, sin embargo, existen grupos hegemónicos que determinan si ese proceso de activación del patrimonio se desarrolla o no.

Es decir, existen estructuras hegemónicas que depende del contexto socio histórico para definen si un elemento se vuelve Patrimonio Cultural, incluso aunque dicho elemento no sea de relevancia para la comunidad (como estatuas en honor a algunos coroneles, por ejemplo). Mientras que existen otros elementos, que, a lo largo de muchos años, las personas han atribuido un alto valor simbólico y que pese a ello no han sido definidos como patrimonio cultural. Lo anterior se verá reflejado en el desarrollo del trabajo de campo del presente trabajo.

CAPÍTULO 4. RESULTADOS.

4.1. Usuarios y usuarias del Club La Dalia:

El Club La Dalia es un espacio en donde se pueden realizar diversas actividades, tal como juegos de billar; juegos de azar, máquinas de apostar, toques musicales en vivo, eventos culturales, shows en vivo, etc. (Véase imágenes 2-8 anexos)

A partir de lo anterior, es que surgen diferentes grupos de usuarios quiénes frecuentan el lugar por motivos específicos, es allí donde comienzan a haber diferencias identitarias: por ejemplo, los usuarios que tienen menor tiempo de llegar, generalmente menos de 6 años, son grupos de jóvenes (mujeres y hombres), los cuales un gran porcentaje son universitarios o poseen una profesión superior. Estas personas llegan al lugar en su gran mayoría en horarios nocturnos de jueves, viernes, o fines de semana a cualquier hora, y llegan con el propósito principal de beber mientras disfrutan de algún toque de música en vivo, shows o eventos culturales (imágenes 9 y 10 anexos).

Por otra parte, está el grupo de usuarios antiguos, en quiénes se centró esta investigación: los cuales son en su totalidad hombres mayores de 40 años de edad, muchos de los cuales tienen décadas completas de ser usuarios del Club La Dalia. La gran mayoría de ellos visitan el Club en horarios semanales, entre el mediodía y las cuatro o cinco de la tarde. En las entrevistas que realizamos, casi todos comentaban que iban entre esos horarios porque salen temprano de trabajar y que además hacen uso del transporte público para trasladarse hasta sus hogares, motivo por el cual no suelen ir en horarios nocturnos. Del mismo modo, comentaban: *“Fíjese que esta es la hora en la que viene la cherada [alrededor de las 2:30pm], nosotros aquí ya nos conocemos. Todos los que ven acá son cheros ya de muchos años, solo gente tranquila que no se mete con nadie”* (Don René, 22 noviembre de 2021).

Otro dato importante de mencionar, es que las actividades que dicho grupo de personas realiza son de interés distinto al del grupo mencionado al inicio: en su gran

mayoría, estos usuarios arriban al Club con el objetivo de jugar billar, así como juegos de azar.

Respecto a lo anterior, es necesario comentar la relación y trato preferencial que los dueños y empleados de Club La Dalia tienen hacia este grupo de clientes. Para ejemplificar lo anterior, comenzaremos mencionando un mural de fotografías que el Club ha rendido a estas personas, lo cual llena aún más de simbolismo el lugar: exaltar la imagen de los clientes antiguos, quienes durante décadas se han mantenido fieles al Club, inclusive en períodos en los cuales caminar a los alrededores del Portal La Dalia era básicamente un riesgo personal por los índices de delincuencia e inseguridad.



Mural con fotografías de clientes antiguos del Club La Dalia (por Juan Aguilar).

Al preguntar a uno de los empleados sobre la importancia que le atribuyen a estos clientes y el homenaje con las fotografías, un empleado comentaba que es por un gran aprecio que les tienen, puesto que en “días difíciles” en los que no llegaban muchos clientes, estos señores sostuvieron al Club. Pero más allá del discurso de los empleados, como investigadores también llegamos a la conclusión que esto se debe a que Club La Dalia ha tomado como estrategia publicitaria mostrar el lado histórico del lugar: es decir, no solo que El Portal fue construido hace más de un siglo, sino que también a través del pasar de las décadas tienen personas que les prefieren y que “Quieren ser parte de la historia” como cita unas letras dentro del Club (véase imagen 12).

Lo anterior lo reafirmamos al indagar en las redes sociales del Club La Dalia y ver muchas publicaciones con fotografías de estos clientes. Incluyendo algunas de Don René (imagen 13 y 14).

Todo este simbolismo que apreciamos es imprescindible mencionarlo, puesto que dota de significados que están relacionados con las identidades que se crean entorno al uso del espacio patrimonial.

Abonando más a lo anterior, fue muy importante también descubrir que dentro de un cuarto existe un mural con un dibujo completo de simbolismos, en el cual incluyen el rostro de algunos de los clientes antes mencionados, incluyendo a Don René:



Mural en una de las salas de
Club La Dalia

(Foto tomada por Juan Aguilar)

Tomando en cuenta que consideramos que este grupo de usuarios son los sujetos patrimoniales que dotan de significado a partir del cual construyen identidades socioculturales, es preciso reflexionar en cuánto dichas personas se sienten parte del lugar, y al mismo tiempo, cómo algo tan simbólico como un mural de fotografías o un dibujo en el que se les incluya, reafirma dicho sentido de pertenencia por parte de estos usuarios.

Del mismo modo, el orgullo con que dichos usuarios se expresan por pertenecer como clientes fieles del lugar, al punto que se crean mitos, los cuales desde la antropología son importantes, ya que desde ese sentido no nos interesa indagar en si tales son reales o no, sino más bien el significado que existe en el trasfondo de ellos. Uno de los mitos que surgió en una entrevista a Don René, quien posee 63 años de edad, y más de 20 años consecutivos de ser cliente, mencionaba:

Mire, es que aquí nosotros nos sentimos muy importantes para los dueños, son gentes bien tranquilas, que ya nos conocen y nos tratan muy bien. Igual, acá ha venido gente muy importante desde hace muchos años: ¿Mira ese cuadro que está arriba de usted? ¿Reconoce quiénes son? [Sí: reconozco a Marilyn Monroe, Elvis Presley y James Dean, al otro no reconozco.] Pues esas eran personas muy importantes, reconocidas a nivel mundial, y aun así ellos vinieron aquí. Esa foto que está allí se las tomaron acá a ellos... Imagínese, qué privilegio venir a este lugar, y que todavía los encargados de acá no nos miren de menos sino que lo miren a uno con agrado. (Don René, 22 de noviembre de 2021).



(Por Juan Miguel Aguilar)

Lo anterior reafirma el sentido de pertenencia que dichos clientes poseen sobre el lugar, a partir del trato preferencial que consideran tener, así como el orgullo con el que conciben al Club.

4.2. Administrativos y empleados del Club La Dalia:

Con los administrativos y empleados conocimos parte de la historia del Club La Dalia y, sobre todo, el contexto sociopolítico por lo cual tuvo que atravesar, pero ello ha sido mencionado en la parte del marco histórico. Sin embargo, acá interesa mencionar lo indagado referente a los grupos de usuarios del Club La Dalia.

Para este punto, es importante volver a retomar la postura de Lara Martínez (2005) en la que comenta que en el desarrollo de las identidades existen tres cosas primordiales: la primera, debe existir una relación social de nosotros-los otros, la cual atribuimos entre los usuarios antiguos y los usuarios nuevos del Club. La segunda, que existe un sistema cultural que está integrado por Cultura Manifiesta, los cuales son los símbolos, en el caso de La Dalia, lo atribuimos a toda la simbología y honorarios a lo histórico, a lo antiguo (los usuarios que poseen edad avanzada, el mural hacia los famosos del cine de oro mexicano que visitaron el lugar, el mural de “Sé parte de la historia”, e incluso la ambientación con teléfonos antiguos de adorno, así como otros elementos), así como la Cultura Profunda, que implica lo que hay detrás de ese simbolismo, para lo cual consideramos que es el orgullo de ser el Club con mesas de billar más antiguo del país, y lo importancia histórica que ha tenido, la cual implicó ser un lugar visitado por la élite salvadoreña en un período, así como la visita de personas reconocidas a nivel mundial, es decir: la concepción de no ser “otro bar más de San Salvador”, sino el más importante históricamente.

El tercer punto relevante es que, dentro de las identidades socioculturales, encontramos la identidad generacional muy marcada entre los usuarios antiguos en contraparte con los usuarios nuevos, esto se relaciona con las palabras de Lara Martínez: *“Es importante también considerar las identidades de grupos de edad, basadas en la oposición jóvenes/adultos”* (Lara Martínez, 2005, p.17).

4.3. Especialistas:

Dentro de los especialistas se entrevistó al antropólogo Jordan Palma, quien es empleado de la Alcaldía de San Salvador y a Manuel Murcia, gestor cultural del

Ministerio de Cultura, y ex director del Teatro Nacional, así como encargado de la gestión de Patrimonio Cultural del CHSS.

Los puntos relevantes resaltados por Jordan Palma fueron:

Otro de los impactos más importantes en el Centro Histórico ha sido la reactivación de los espacios patrimoniales culturales con el *I Programa Temporal para la Revitalización del Centro Histórico de San Salvador*. El cual conto con el objetivo de lograr visualizar que la ciudad sigue vigente en el tiempo y democratizar el espacio para que todos puedan contar con su pleno derecho como ciudadano del goce patrimonial e identitario desde el Estado.

La importancia ha sido Planeación y obras urbanísticas • Gestión socioeconómica y participativa Bajo esta visión, se garantizó: • La conservación del patrimonio edificado • El comercio como fuente generadora de inversión y desarrollo • Los actores como usuarios y garantes del uso del suelo

Bajo esta premisa, es importante remontarnos que el Centro Histórico llegó a no ser espacio de goce cultural, de espacio patrimonial ya que era un espacio de tránsito y temporal dado que las condiciones de seguridad no lo permitían y el paisajismo turístico arquitectónico no lo permitía. La revitalización del Centro Histórico de San Salvador tiene esa función y tiene ese eje medular que permite la activación creando un espacio con un enfoque donde la prioridad sea el sujeto, el peatón y no un espacio donde circula autobuses, vehículos.

Al crear estas nuevas condiciones para las personas claramente les fue mucho más fácil apostar al Centro histórico como un lugar de esparcimiento o de recreación. Y que siendo un espacio de recreación la interacción de goce patrimonial pueda ser más fácil e idónea para la postura estatal. Donde se da un dialogo sujeto y espacio físico dinamizando las relaciones sociales ya existentes y las nuevas que trajo consigo.

Sin embargo, esta visión oficial de deja de lado las dinámicas sociales que estudiamos para este trabajo. Y en la actualidad vemos un espacio donde confluyen

tradiciones, identidades que llegan interactúan, desde los usuarios que hacen una vida cotidiana en el lugar, muchas personas llegarán más que jugar billar es una tradición de espacio, de esparcimiento, de interacción, de convivencia

Por otro lado, Manuel Murcia mencionaba los siguientes puntos relevantes para este trabajo: En primer lugar, la crítica hacia el Estado por su concepción de Patrimonio Cultural muy reducida al monumento edificado, dentro de los cuales se incluyen plazas, edificios y monumentos principalmente.

En segundo lugar, la crítica al Estado por la visión mercantilista del Patrimonio Cultural, es decir: el Estado Salvadoreño le da relevancia al Patrimonio Cultural en cuanto pueda generar un atractivo turístico que dinamice el aspecto económico de un lugar. Tal como lo mencionaba Jordan Palma, la revitalización del CHSS ha sido por mejorar la imagen y seguridad del lugar, pero Manuel Murcia comenta que, si bien esto es algo positivo, el Estado no lo ha hecho en función de dotar de importancia los patrimonios culturales, sino por proyectar una mejor imagen al lugar y que exista un mayor atractivo turístico.

Y, por último, Manuel Murcia comentaba que existe de parte del Estado, una concepción del Patrimonio Cultural y de la cultura en general, muy ligada a las bellas artes; por lo cual se le da relevancia a cuidar la fachada de lugares como el Teatro Nacional en cuanto sirve en un 85% (según palabras de Murcia) para realizar presentaciones del Ballet Nacional, Sinfónica Juvenil, pianistas importantes, Ballet Folklórico Nacional, y no se le da priorización a otros eventos culturales.

Lo anterior nos ayuda a reflexionar que tal como nació el concepto de Patrimonio Cultural en el siglo XVIII en Europa, esa misma visión eurocéntrica sigue existiendo incluso hasta la actualidad, al menos desde el oficialismo.

CONCLUSIONES

A manera de conclusiones, consideramos que: en primer lugar, existe una postura por parte del Estado salvadoreño por priorizar el Patrimonio Edificado, el cual se refiere al Patrimonio Tangible y que es orientado más específicamente a lo arquitectónico, tal como los edificios, monumentos o plazas cívicos, etc. Lo anterior se contrapone a la concepción del Patrimonio Cultural en cuanto también puede ser intangible.

En este sentido, también concluimos en que el Estado salvadoreño, si bien retoma elementos intangibles como parte del Patrimonio Cultural, es en mucha menor medida que los componentes tangibles, y más importante aún: estos elementos intangibles generalmente son retomados prácticamente desde una concepción monetaria, es decir, darle relevancia no por su importancia o riqueza cultural, sino porque ello permitirá ofrecer una imagen publicitaria fuerte lo cual atraerá la visión turística y así se obtendrá un aprovechamiento económico al respecto.

Consecutivamente, concluimos en que los sujetos patrimoniales del Club La Dalia son los señores que convergen en el lugar desde hace décadas y lo dotan de significación, los cuales a través de muchas décadas de convivir en el espacio patrimonial fortalecen sus identidades.

Del mismo, consideramos que el Club La Dalia se vuelve un espacio patrimonial pero no desde la concepción oficialista sino desde la activación de las personas que dinamizan el espacio.

Para finalizar, dejamos abierta la posibilidad para una investigación futura desde otras vertientes de investigación por ejemplo desde la Antropología Política, sería muy interesante revisar los juegos de poder de forma más detallada en torno al patrimonio Cultural trabajado en este curso especializado, no hay duda que nuestra investigación y este espacio patrimonial y por tanto espacio de relaciones sociales comprende un cumulo de conocimientos y experiencias deseosas de ser conocidas.

ANEXOS

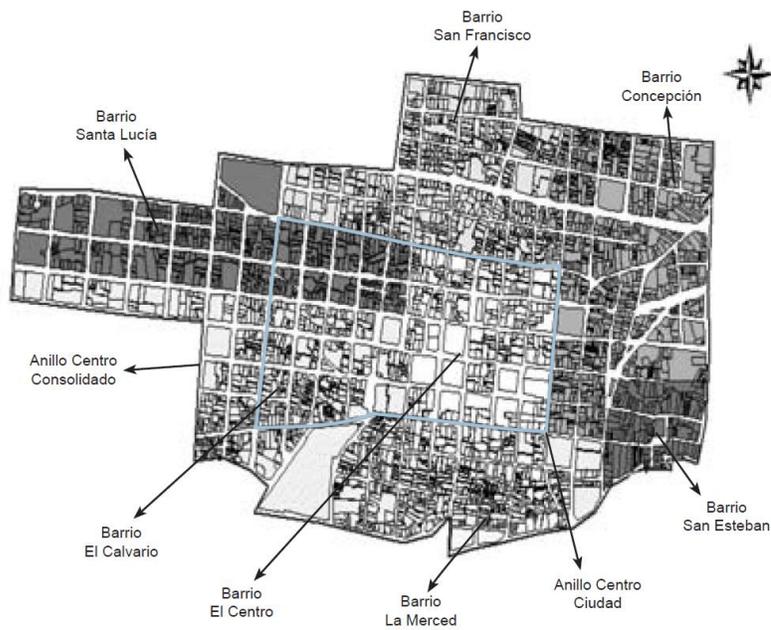


Imagen 1: Plano del área del Centro Histórico de San Salvador declarada como bien patrimonial, donde se incluyen el Centro Ciudad y el Centro Consolidado propuesto por PLAMADUR.



Imagen 2: Mesas de billar
(Por Juan Miguel Aguilar)



Imagen 3: Usuarios realizando juegos de azar (por Juan Aguilar)



Imagen 4 y 5: Toques en vivo (tomadas de página web de Club La Dalia)



Imagen 6 y 7: Shows y eventos culturales en el Club La Dalia (tomadas de la página web oficial de Club La Dalia)



Imagen 8 y 9: jóvenes disfrutando de un toque musical en horas nocturnas, en Club La Dalia (tomadas de la cuenta oficial de del Club La Dalia).



Imagen 10 y 11: Clientes de 20 a 50 años del Club La Dalia (por Juan Aguilar).



Imagen 12: Pared del Club La Dalia (Por Juan Aguilar)



Imagen 13 y 14: Fotografías de Don René, fiel cliente del Club (retomadas de la cuenta oficial de Instagram de Club La Dalia)

Bibliografía.

Barth, F. (1976) *LOS GRUPOS ÉTNICOS Y SUS FRONTERAS. La organización social de las diferencias culturales*. Fondo de Cultura Económica, México.

Decreto 29, de 1996 (Presidente de la república), *Reglamento de la ley especial de protección al patrimonio cultural de el salvador*, D.O. N° 68, Tomo 331, 15 de abril de 1996.

Decreto 503 de 1993 (Asamblea Legislativa de El Salvador), *Ley especial de protección del Patrimonio cultural de El Salvador*, D. O. N° 98, Tomo N° 319, 26 de mayo de 1993.

Decreto 680, de 2008 (Asamblea Legislativa de El Salvador), Declárese un área consolidada de la ciudad de San Salvador, como "Centro Histórico", D.O. N° 155, Tomo 380, jueves 21 de agosto de 2008.

FUNDASAL (2005) *Foro permanente por el Desarrollo Integral del Centro Histórico de San Salvador*, Carta Urbana, N° 151, 1-12.

Lara Martínez, C. (2005) *Las Dinámicas de las Identidades en El Salvador*. Rev. ECA, San Salvador, UC, 60 (679-680), pp. 437-450

Pleitez, A. (2013) *Perspectivas antropológicas del proceso de patrimonialización en Huizúcar* (La Libertad, 2011- 2013). [Tesis de licenciatura, Universidad de El Salvador]

Prats, L. (1998) *El concepto de patrimonio cultural*, Cuadernos de Antropología Social, 2000, N° 11, 115-136.

Unidad de Inventario de Bienes Culturales Inmuebles (2006) *Sustentación Técnica para el Reconocimiento y Declaratoria del centro histórico de la ciudad de San salvador como bien cultural*. CONCULTURA, San Salvador, El Salvador.

Sitios Web:

Club La Dalia (21 de noviembre de 2021). *Historia del Club La Dalia: nuestro viaje a través del tiempo*. <https://www.clubdalia.com/sitio/>

García, Antonio. (Sábado 15 de noviembre de 2014). Art ouveau salvadoreño. *El viajero medieval*. <https://losblogs.elfaro.net/el-viajero-medieval/2014/11/art-nouveau-salvadore%C3%B1o.html#more>

Nochez, Maria. (Martes, 14 de agosto de 2018). Los polos opuestos de La Dalia. *El Agora*. <https://elfaro.net/es/201808/el-agora/22339/Los-polos-opuestos-de-La-Dalia.htm>

CIRCUITO CULTURAL ROQUE DALTON

**UNIVERSIDAD DE EL SALVADOR
FACULTAD DE CIENCIAS Y HUMANIDADES
ESCUELA DE CIENCIAS SOCIALES
“Licenciado Gerardo Iraheta Rosales”**



**CURSO DE ESPECIALIZACIÓN DE IDENTIDADES Y PATRIMONIO
CULTURAL, MÓDULO 2.**

**NOMBRE DEL PROYECTO: CIRCUITO CULTURAL ROQUE DALTON
CURSO DE ESPECIALIZACIÓN: IDENTIDADES Y PATRIMONIO CULTURAL,
MÓDULO II**

**PROFESOR DEL MÓDULO II:
MASTER JOSÉ ALFREDO RAMÍREZ FUENTES**

**27 DE JUNIO DE 2022
CIUDAD UNIVERSITARIA, DR. FABIO CASTILLO, EL SALVADOR**

ÍNDICE

CAPÍTULO 1.

DESCRIPCIÓN DEL PROYECTO 75

CAPÍTULO 2. PROBLEMA A RESOLVER 77

2.1. OBJETIVOS 78

2.3. BENEFICIARIOS 79

CAPÍTULO 3. LIMITANTES 80

CAPÍTULO 4. COMPONENTES 80

4.1 COMPONENTE 1 81

4.1. COMPONENTE 2 82

4.2. COMPONENTE 3 83

CRONOGRAMA 85

PRESUPUESTO 86

ANEXOS 87

CAPÍTULO 1. DESCRIPCIÓN DEL PROYECTO

El proyecto pretende articular diferentes actores tanto públicos como privados, con esta iniciativa, aspiramos a Intervenir dos bienes inmuebles en el Distrito 1 de la Ciudad de San Salvador, específicamente Barrio San Miguelito; el primero es El Teatro de Cámara Roque Dalton ubicado entre la 27 Calle y 29 Calle y Avenida España y el segundo es La Casa de Roque Dalton “La Royal” entre Av. Monseñor Oscar Arnulfo Romero (2ª Av. Norte) y Calle 5 de noviembre, N° 103, estos inmuebles poseen carácter simbólico común: El emblemático Roque Dalton, literato y miembro de la Generación comprometida en El Salvador.

La imagen de Roque Dalton representa un referente salvadoreño por haber sido en primera instancia un joven prometedor de la poesía hispanoamericana; siempre comprometido por hacer estilos y renovadas estructuras líricas; fue un miembro fundador del círculo literario universitario cuando estudiaba derecho en la Universidad de El Salvador. Desarrolló tendencias surrealistas y vanguardistas europeas con su equilibrio narrativo coloquial, intelecto y amor humanístico. Por tanto, creemos que su imagen es representativa para los jóvenes que hay que resaltar para incentivar a las nuevas generaciones.

Como sabemos el patrimonio cultural va más allá de una estructura, estilo y diseño, más bien estos espacios físicos representan diferentes momentos de la historia de una comunidad o grupo social y que en el proceso se van creando y transformando las identidades mediante símbolos y por ende creando vínculos, un vínculo que creemos debe ser aprovechado para el desarrollo humano tanto en términos culturales, económicos y educativo de los habitantes de la zona delimitada.

Pero, ¿por qué hablar de un circuito cultural?, se cree que la vinculación entre la imagen del poeta, su función cultural y los dos inmuebles tendrá como resultado una gestión del espacio como lugar de desarrollo, refuerzo de identidad local y reproducción cultural mediante tres componentes base entre ellas dos investigaciones sobre el Barrio San Miguelito y una sobre la vida y obra del poeta, estas investigaciones vienen reforzar nuestra idea de que la localidad se apropie y

administre estos espacios con el fin de fomentar el desarrollo humano en términos de educación, inclusión, la protección del patrimonio y prevención de violencia y, enfocados en 4 objetivos para el desarrollo sostenible:

(Objetivo 4): Sobre la Educación.

(Objetivo 5): Sobre Igualdad e inclusión.

(Objetivo 11): Relacionado a la Protección del patrimonio.

(Objetivo 16): Sobre el tema de prevención.

Por tanto, pretendemos beneficiar a comunidades y sus representantes (mediante un diagnóstico), escuelas públicas, el mercado San Miguelito, las hijas e hijos de vendedores y la comunidad artística.

CAPÍTULO 2. PROBLEMA QUE RESOLVER

En El Salvador, no se le presta el interés necesario a todo lo concerniente del Patrimonio Cultural, y mucho más si éste es intangible. Si bien es cierto, el Estado salvadoreño actualmente está desarrollando ciertos proyectos de conservación del Patrimonio Cultural, existen muchos aspectos en los cuales se deben trabajar y mejorar.

Como se mencionó anteriormente, la problemática suele agudizarse cuando el Patrimonio Cultural es tangible, puesto que históricamente se ha sostenido la idea de que un Patrimonio Cultural es importante solo si está relacionado a algún monumento o a una construcción arquitectónica, y más aún si el mismo dota de beneficios turísticos-económicos a cierta población o al Estado mismo.

En este sentido, resulta pertinente que, al menos, desde la academia se puedan desarrollar proyectos, trabajos e investigaciones que aborden el Patrimonio Cultural y que estos puedan generar el interés pertinente hacia ellos, y de esta forma incluso ayudar a la preservación de los mismos.

Por otro lado, San Salvador es una ciudad que contiene muchos elementos importantes por su historia, cultura y riqueza patrimonial, y pese a ello, muchos de dichos elementos no poseen foco de importancia necesaria como para ser catalogados o pensados como dignos de preservarlos.

De esta forma, es que este proyecto se pretende centrar en revitalizar el Circuito Cultural Roque Dalton, y de esta forma incidir para la preservación de los elementos patrimoniales intangibles y tangibles relacionado a ello: de manera específica, en la imagen de Roque Dalton en cuanto a personaje nacional identitario y el Teatro de Cámara Roque Dalton junto a la casa donde él habitó.

Sin embargo, sabemos que por la misma problemática de que al Patrimonio Cultural no se le suele atribuir el valor necesario, debemos, exponer a las instituciones pertinentes la importancia y los beneficios que existen de preservarlo, así como incorporar a la población a la administración y uso del Circuito Cultural Roque Dalton, es decir, la comunidad del Barrio San Miguelito de San Salvador y los diferentes actores de dicho barrio y además de otros actores como artistas y comerciantes locales, lo cual se explica de mejor manera con el desarrollo de este trabajo.

2.1. OBJETIVOS

OBJETIVO GENERAL: Dinamizar el “Circuito Cultural Roque Dalton”, para el cual se retomará el Teatro de Cámara Roque Dalton y la Casa Roque Dalton “La Royal”, para reforzar identidades locales, la promoción cultural, protección patrimonial y generar ingresos para el Barrio San Miguelito mediante actividades culturales, educativas y turísticas.

OBJETIVO ESPECIFICO 1.1. : Desarrollar un proyecto que sea auto sostenible para las y los beneficiarios a través de la organización comunal y diversas gestiones de ingresos económicos.

OBJETIVO ESPECIFICO 1.2. : Comprender el valor simbólico que los diferentes grupos tienen hacia Roque Dalton, el sentido identitario y simbólico del mismo mediante la investigación científica histórica y antropológica.

OBJETIVO ESPECIFICO 1.3. : Reactivar el Teatro de Cámara y casa de Roque Dalton “La Royal” para la protección patrimonial y el beneficio educativo, cultural y turístico del mismo a través de la interiorización de identidad comunal.

2.3. BENEFICIARIOS

Comunidades Distrito 1, Barrio San Miguelito

Comunidades: Específicamente las pertenecientes al Barrio San Miguelito (distrito 1) de San Salvador. Con ello reforzaremos el tema de prevención de la violencia y desarrollo económico.

Niños, niñas, adolescentes y mujeres: A través de actividades educativas y culturales relacionadas al aprendizaje lúdico de áreas artísticas. Se desarrollará con enfoque de equidad de género, por lo cual la participación numérica será la más equilibrada posible.

Estudiantes de escuelas públicas del Barrio San Miguelito e hijos e hijas de vendedoras y vendedores de mercado San Miguelito: A través de actividades extracurriculares que puedan beneficiar al conocimiento y desarrollo de habilidades de los NNA.

Artistas: A través de diferentes actividades en las cuales puedan presentarse y darse a conocer ante otros artistas y público en general, capacitarlos en sus habilidades y finalmente que estos mismos proporcionen sus conocimientos a las comunidades del Barrio San Miguelito.

Negocios y comercios de la zona: A través del componente turístico se pretende generar conexiones con dichos sectores para que existe un beneficio barrial pero también de estos lugares.

CAPÍTULO 3. LIMITANTES

El proyecto no tiene como objetivo la actualización de la ficha del Ministerio de Cultura como inmueble patrimonial.

El proyecto no gestionará una restauración de los bienes inmuebles involucrados, pero se dejará la propuesta a los comités barriales para que busquen formas de financiamiento. Se explicará al comité barrial las diferentes opciones que tienen para realizar gestiones o búsqueda de fondos para proyectos que deseen realizar a futuro. Las estrategias de los componentes de este documento no se aplicarán a otros barrios, ya que, se ha realizado solo para el refuerzo de la identidad del Barrio San Miguelito.

Este proyecto se limitará a proponer un circuito cultural literario, artístico y turístico dejando fuera lo político.

CAPÍTULO 4. COMPONENTES

COMPONENTE 1

Reforzar identidad barrial: Dicho componente, pretende reforzar la identidad entre habitantes del Barrio San Miguelito a partir de dos elementos clave, por un lado, la imagen y símbolo de Roque Dalton, estudiante, poeta y joven su paso por el barrio Sn Miguelito y por el otro dos bienes inmuebles que poseen de igual manera el símbolo del poeta, espacios de historia y desarrollo cultural para la zona del Barrio, los cuales necesitan protección y su valoración en términos de cultura y educación, al vincular dichos elementos con la comunidad mediante diferentes actividades educativas, formativas y económica se generará el arraigo y vinculo para un desarrollo comunal.

Actividad 1

Diagnóstico para conocer las comunidades aledañas a los bienes inmuebles, intereses y actores clave. Esto se desarrollará durante 2 meses, se tomarán en

cuenta las necesidades e inquietudes de cada zona, colonia, artistas y personajes clave que trabajan en torno a la vida y obra de Roque Dalton

Indicador de logro: Listado de directivas, actores clave y diferentes opiniones de la comunidad examinada.

Fuente de Verificación: Listas de Asistencia, Convocatorias, fotografías y grabaciones.

Producto: Comité Asesor, este será un grupo de personas que estarán cargo de inducir y encaminar las actividades de este y los otros componentes.

Resultado: Diagnóstico participativo de la comunidad.

Actividad 2

Inducir a líderes de los diferentes sectores en el tema de gestión de proyectos culturales con la creación del comité barrial. Esto mediante talleres de formación en temas de gestión de proyectos culturales y organización comunal. Este pretende durar 2 meses, se apoyará del comité asesor que se haya organizado previamente mediante el diagnostico. Se realizarán talleres de inducción al tema de Gestión de proyectos culturales y otro sobre Protección del Patrimonio Cultural. (1 por cada mes) Cabe destacar que al finalizar estos talleres se hará un plan de trabajo para darle seguimiento tanto a la formación de ambas temáticas y al proyecto de agenda cultural.

Indicador de logro: Trabajo conjunto entre comunidades y otros actores sociales en torno al cuidado patrimonial su gestión, turismo y educación.

Fuente de verificación: Listas de Asistencia, Fotografías, grabaciones, planes de trabajo.

Producto: Comité Barrial

Resultado: Desarrollo comunal en términos de gestión cultural y promoción del turismo cultural en el Barrio San Miguelito.

4.1. COMPONENTE 2

Investigaciones: Se realizarán dos investigaciones de carácter histórico y antropológico con el fin de tener un precedente científico del Barrio San Miguelito, su historia y sus diferentes actividades socioculturales y por otro lado una investigación histórica sobre la vida y obra de Roque Dalton. Ambas investigaciones serán desarrolladas paralelamente durante 3 meses.

Actividad 1

Investigación histórica y antropológica sobre el Barrio San Miguelito: Esta tiene como objetivo darle un contexto y vida al barrio que se pretende intervenir, para ello se coordinará con la Universidad de El Salvador y La Fundación Roque Dalton para gestionar 1 investigador o investigadora y asistentes para que trabajen en el plan de trabajo, proyecto y ejecución de la investigación, Su duración será de 3 meses.

Indicador de Logro: Conocimientos generales de la comunidad intervenida sobre la vida y obra de Roque Dalton y su vida en el Barrio San Miguelito.

Fuentes de Verificación: Informes de campo, Diarios de campo, listas de asistencia, grabaciones, fotografías, plan de trabajo.

Producto: presentación y publicación de Investigación.

Resultado: Documento de carácter identitario y educativo sobre el Barrio San Miguelito.

Actividad 2

Investigación histórica sobre vida y obra de Roque Dalton: Esta tendrá como objetivo revelar el valor de la imagen y obra del poeta como un referente del patrimonio intangible que posee con respecto a la Comunidad intervenida, esta investigación se socializará entre la comunidad, en las escuelas y con los diferentes actores que intervengan en este proyecto. La duración será de 3 meses

Indicador de logro: Conocimientos sobre vida y obra de Roque Dalton en El Barrio San Miguelito.

Fuentes de verificación: Informes de campo, entrevistas, registro de documentación consultada, grabaciones y fotografías.

Producto: Presentación y publicación de investigación.

Resultado: Refuerzo y apropiación de identidad en torno al patrimonio tangible e intangible.

4.2. COMPONENTE 3

Agenda Cultural: Este componente tendrá como base diferentes actividades educativas, turísticas y económicas, cada una de ellas con el fin de reforzar tanto identidades como el desarrollo humano en términos económicos, socioculturales y por otro lado el cuidado y protección del patrimonio intangible e intangible del barrio San Miguelito. Este tendrá una duración de 6 meses luego de tener los dos componentes realizados, este será un Plan Piloto que luego será gestionado entre el comité asesor y el comité Barrial.

Actividad 1

Reactivación de Inmuebles: Esta actividad comprende una serie de convenios entre diferentes actores que administran ambos inmuebles, para su reutilización, remodelación, adecuación para las diferentes actividades culturales, educativas y turísticas que se pretenden desarrollar en torno a ambos inmuebles. La duración será de 3 meses.

Indicador de logro: Espacios, revitalizados para uso cultural, educativo y turístico.

Fuente de verificación: Acuerdo con dueños de casa Roque Dalton, acuerdo con ministerio de cultura de San Salvador para el uso y remodelación del Teatro de Cámara Roque Dalton, Plan de trabajo, Listas de asistencia a las reuniones.

Producto: Bienes inmuebles conservados y remodelados

Resultado: Espacio digno para el aprovechamiento simbólico y físico para las diferentes actividades de la agenda cultural.

Actividad 2

Agenda Cultural: Esta estará compuesta por una serie de actividades que serán distribuidas en tiempos, momentos y espacios dentro del llamado Circuito Cultural (conexión entre Casa de Roque Dalton y Teatro de Cámara “Roque Dalton”. En las diferentes actividades estará presente tanto el comité asesor y el comité barrial para administrar y gestionar espacios, tiempos, agendas y artistas para la implementación de los talleres y actividades. Los artistas que desarrollaran talleres serán los que hayan sido evaluados y contactados durante el diagnóstico (COMPONENTE 1), estos tendrán una formación previa en temas de protección patrimonial. Así comerciantes locales como privados tendrán participación y promoción conjunta.

Esta integrará las siguientes sub actividades:

Club de Lectura y talleres de poesía

Promoción de poetisas

Lecturas de poesía

Diversos talleres dirigidos a estudiantes de escuelas del Barrio San Miguelito e hijas e hijos de vendedores del mercado San Miguelito.

Conformación y activación de un grupo Emprendedor de la localidad que forme parte de los fines de semana culturales que conecten ambos inmuebles (Circuito turístico y cultural).

Indicador de logro: Mayor desarrollo educativo y económico en el Barrio San Miguelito.

Fuente de Verificación: Listas de asistencia, fotografías, planes de trabajo, control de visitas de Centros Escolares a ambos inmuebles, fichas de registro de emprendedores y emprendedoras.

Producto: Agenda cultural y circuito planificado que comprenda tanto la promoción cultural, educativa y turística como la protección Patrimonial.

Resultado: Un circuito cultural y turístico auto sostenible desde las comunidades, artistas e involucradas y sus diferentes aliados. Generando dinamismo cultural, económico y turismo y la protección patrimonial.

CRONOGRAMA

Planificación, ejecución de componentes y actividades en proyecto “Círculo cultural Roque Dalton”														
ítem	Componentes y actividades	Meses y año: 2022						Meses y año: 2023						
		jun	jul	ago	set	oct	nov	dic	ene	febr	mzo	abr	may	jun
1	Elección, propuesta y elaboración de proyecto													
2	Componente 1: Reforzar la identidad barrial													
3	Actividad 1: Diagnóstico para conocer las comunidades aledañas, intereses y actores claves													
4	Actividad 2: Inducir a líderes de los diferentes sectores en el tema de gestión de proyectos culturales y organización comunal.													
5	Componente 2: Investigación de carácter histórico y antropológicas													
6	Actividad 1: Investigación histórica y antropológica del Barrios San Miguelito													
7	Actividad 2: Investigación histórica sobre vida y obra de Roque Dalton													
8	Componente 3: Agenda cultural													
9	Actividad 1: Reactivación de inmuebles													
10	Actividad 2: Agenda cultural Club de lecturas Talleres de poesía Promoción de poetisas Lecturas poéticas Talleres Círculo turístico con emprendimientos económicos de la zona													

PRESUPUESTO

Presupuesto, ejecución de componentes y actividades en proyecto “Circuito cultural Roque Dalton”		
ítem	Componentes y actividades	Monto
1	<p>Componente 1: Reforzar la identidad barrial Actividad 1: Diagnóstico para conocer las comunidades aledañas, intereses y actores claves Actividad 2: Inducir a líderes de los diferentes sectores en el tema de gestión de proyectos culturales y organización comunal.</p> <p><u>Asignación de presupuesto:</u> Compra de laptop y proyector Compra de material de oficina para mesas de consulta Compra de refrigerios e hidratación Pago por servicios de diseño, impresiones de material metodológico e informe final del diagnóstico. Viáticos y pago de honorarios a pasantes</p>	\$5,000.00
2	<p>Componente 2: Investigación de carácter histórico y antropológicas Actividad 1: Investigación histórica y antropológica del Barrios San Miguelito Actividad 2: Investigación histórica sobre vida y obra de Roque Dalton</p> <p><u>Asignación de presupuesto:</u> Pago por consultoría de ambas investigaciones Impresión de investigaciones (académico, popular y lúdico) Impresión de material publicitario de los hallazgos para los inmuebles</p>	\$9,000.00
3	<p>Componente 3: Agenda cultural Actividad 1: Reactivación de inmuebles Actividad 2: Agenda cultural Club de lecturas Talleres de poesía Promoción de poetisas Lecturas poéticas Talleres Circuito turístico con emprendimientos económicos de la zona</p> <p><u>Asignación de presupuesto:</u> Honorarios para talleristas Compra de papelería de oficina para la realización de talleres Compra de textos literarios Compra de equipo de sonido Compra de bienes como mesas, sillas plásticas, estantes, entre otros</p>	\$15,000.00
TOTAL:		\$29,000.00

ANEXOS

1. Resumen de Componentes, costos y duración general

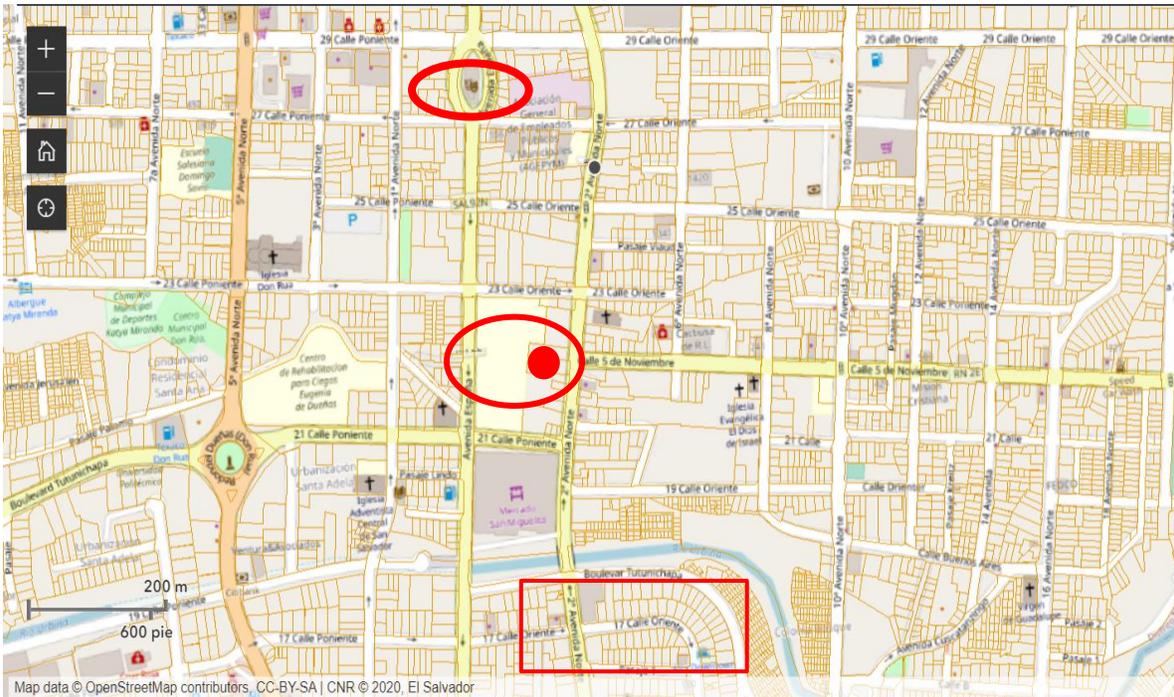
COMPONENTES	COSTOS DURACIÓN	Fase 1 Actividades	INVOLUCRADOS/PERSONAS QUE INTERVIENEN	Fase 2 Producto	Fase 3 Resultado
Reforzar identidad Barrial	\$ 5 000.00 3 meses	Diagnóstico entre comunidades y de los bienes inmuebles Inducir a líderes de los diferentes sectores en el tema de gestión de proyectos culturales	Líderes comunales ADESCOS Directores de escuelas públicas ONG´s Fundación Roque Dalton Secretaría de cultura de San Salvador Dueños de Casa Roque Dalton	Comité Barrial Comité Asesor	Desarrollo comunal en términos de gestión cultural y promoción del turismo cultural en el Barrio San Miguelito
Investigaciones	\$9 000.00 3 meses simultáneas	Investigación sobre Roque Dalton Investigación histórica y antropológica Sobre El Barrio San Miguelito	Universidad de El Salvador Líderes comunales Fundación Roque Dalton ONG´s	Presentación y Publicación de investigaciones	Refuerzo y apropiación de identidad en torno al patrimonio tangible e intangible
Agenda Cultural	\$15 000.00 6 meses	Reactivación de inmuebles Agenda Cultural y Turística	Negocios distrito 1, Barrio San Miguelito Ministerio de Turismo Dueños de Casa Roque Dalton Secretaría de Cultura de San Salvador Fundación Roque Dalton Artistas Centro Educativo Mercado San Miguelito ONG´s	<ul style="list-style-type: none"> ● Conservación de los bienes inmuebles y el inmaterial ● Diversas actividades culturales ● Taller poesía ● Lecturas de poesía ● Diversos talleres dirigidos a estudiantes de escuelas del Barrio San Miguelito e hijos e hijas de vendedores del mercado San Miguelito. ● Promoción de Poetisas ● Conformación de un grupo emprendedor de la localidad ● Fines de semana culturales conecte ambos inmuebles (Círculo turístico y cultural) 	Un circuito cultural y turístico auto sostenible desde las comunidades, artistas e involucradas y sus diferentes aliados. Generando dinamismo cultural, económico y turismo.
TOTAL	\$29 000.00 12 meses				

2. Análisis de los involucrados

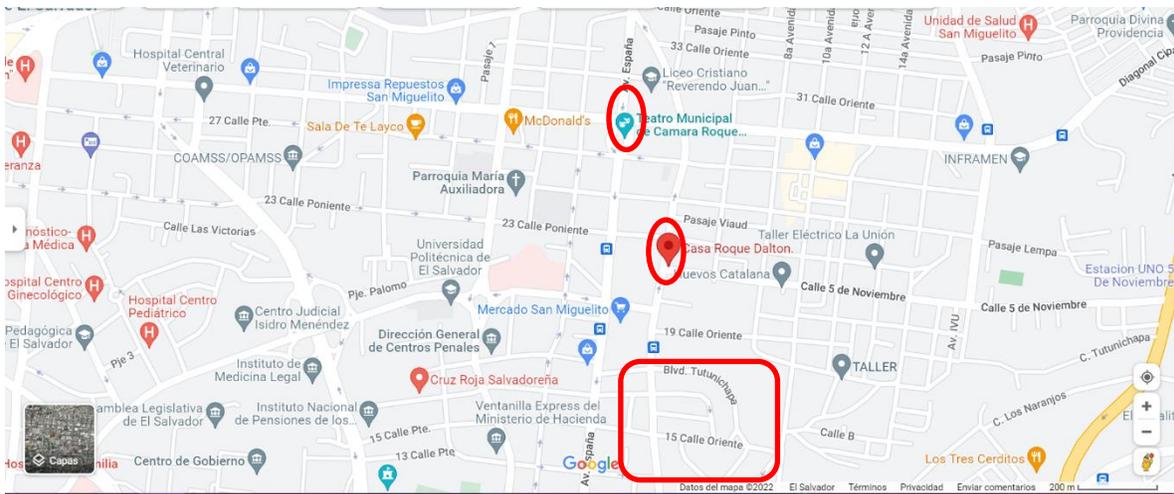
ANÁLISIS DE LAS Y LOS INVOLUCRADOS EN PROYECTO "CIRCUITO CULTURAL ROQUE DALTON"				
SECTOR/ GRUPO	REPRESENTANTES	INTERÉSES	POSIBLES APORTES	LIMITACIONES
Fundación Roque Dalton	Director/directora	Rescatar la memoria del poeta	Referencia sobre la vida y obra del poeta	Interés es la propuesta de proyecto. Conflictos con otros involucrados
Directivas comunales sector distrito 1	ADESCOS Líderes Comunales	Promover actividades para sus comunidades	Creación de un comité cultural que de vida y continuidad al proyecto.	Desarticulación Delincuencia Difícil acceso a las comunidades
Escuelas	Directores o directoras	Tener espacios para que sus alumnos y alumnas desarrollen capacidades	Apertura a espacios y gestión para que alumnos y alumnas visiten el circuito. Convenios intersectoriales	Burocracia o diferentes objetivos
Poetas		Desarrollar habilidades y darse a conocer	Apoyo en talleres	Conflictos internos Falta de conocimientos o formación
Casa Roque Dalton	Dueños	Promocionar el café que está funcionando actualmente en dicho inmueble	Apertura del espacio para las diferentes actividades artísticas y culturales	Falta de interés
Pequeños, medianos y grandes negocios comerciales	Representantes	Promoción de sus negocios y beneficios sociales	Financiamiento o donaciones con responsabilidad social a la comunidad	Falta de interés en el proyecto
Alcaldía Municipal de San Salvador	Dirección de Arte y Cultura	Vincular proyectos e iniciativas	Cooperación con diferentes componentes y proporcionar gestión de espacios y recursos humanos	Burocracia Conflictos de interés Recursos Humanos o económicos

Universidad de El Salvador	Rectoría, Secretaria Arte y Cultura	Transmitir el legado de Roque Dalton a la sociedad Salvadoreña	Investigadores Recursos Humanos Convenios, profesionales para las diferentes actividades y fases del proyecto	Conflictos de intereses
Gobierno de El Salvador	Secretaria de cultura	Promover el desarrollo cultural	Gestión de espacios, recursos humano y económico	Conflicto con la imagen política del poeta
	Ministerio de Turismo	Promover el Turismo cultural	Crear ruta cultural Recursos humanos y económico	
	Ministerio de Educación	Promover la educación inclusiva y crear espacios de difusión educativa	Convenios entre proyecto y escuelas seleccionadas del distrito 1, San Salvador, Investigadores, capacitadores	
ONG's	PENDIENTE	Situarse y abocarse a los objetivos de desarrollo	Recursos financieros, convenios. Capacitadores en temas de gestión.	

3. Zona a intervenir



Mapa Obtenido en Sitio Web del CNR, <https://www.e.cnr.gov.sv/ServiciosOL/portada/igcn.htm>, 2022



Mapa Obtenido de Google Maps, 2022

4. Inmuebles a intervenir



Fotografía 1: Casa de Roque Dalton “La Royal”, esquina de la 2a. avenida norte y calle 5 de noviembre, San Salvador. Tomada de Twitter @glabrador, 2019

Fotografía 2: Teatro de Cámara “Roque Dalton”

Tomada de blog

<https://www.me gusta estudiar. website/ biografia/ roque- dalton/>



ESTUDIANTES QUE CURSARON Y PROFESOR/ES QUE IMPARTIERON EL CURSO DE ESPECIALIZACIÓN

TÍTULO DEL INFORME FINAL DEL CURSO DE ESPECIALIZACIÓN EN. : CURSO DE ESPECIALIZACIÓN: IDENTIDAD SOCIOCULTURAL Y PATRIMONIO CULTURAL

PROFESOR/ES IMPARTIERON EL CURSO DE ESPECIALIZACIÓN

M.A JACQUELINE DURÁN FERNÁNDEZ

M.A JOSÉ ALFREDO RAMÍREZ FUENTES

ESTUDIANTES CURSARON EL CURSO ESPECIALIZACIÓN

CLAUDIA XIOMARA CABRERA GUZMÁN

KARLA DINORA MARTÍNEZ BARRERA

JUAN MIGUEL PÉREZ AGUILAR

GERARDO VICENTE ROMERO FUENTES

JOSÉ EDUARDO SANTAMARÍA BENAVIDES

:

FECHA DE EXPOSICIÓN Y DEFENSA DÍA FECHA MES Y AÑO
27 JULIO 2022

FECHA DE ENTREGA INFORME DÍA FECHA MES Y AÑO
SEPTIEMBRE 2022

FECHA DE APROBADO Y RATIFICADO ACUERDO N° : 1831,1832,1835, 1836, 1855
CALIFICACIONES POR JUNTA DIRECTIVA ACTA N° : 16/2022 (10/2019- 10/2023)
DE LA FACULTAD: FECHA DE SESIÓN : VIERNES 11 DE NOVIEMBRE DE 2022